

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Viernes 11 de octubre del 2024

www.washingtonhispanic.com

Volumen 16 número 903

Huracán Milton mata a diez

El poderoso huracán Milton devastó el centro del estado de Florida de este a oeste.

GERARD MARTINEZ, CON CHARLOTTE CAUSITEN WASHINGTON

Este pasado miércoles por la noche, el huracán Milton hizo su paso por el estado de Florida causando inundaciones y tornados mortales, según informes federales. El gobierno reportó al menos 10 muertes. “Estas muertes fueron causadas por los tornados”, explicó el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas.

Milton, que abandonó Florida el jueves por la mañana y ahora está en el Atlántico, provocó inundaciones en Daytona Beach, Saint Augustine y Orlando, donde los parques temáticos de Disney World cerraron. No obstante, el peor escenario parece haberse evitado en la costa oeste, ya que la tormenta disminuyó antes de tocar tierra.

El gobernador Ron DeSantis confirmó que la inmersión marina fue menos severa que durante el huracán Helene, aunque el impacto de los tornados sigue preocupando a las autoridades. El presidente Joe Biden habló con DeSantis la mañana del jueves, advirtiendo que Milton podría haber sido uno de los huracanes más destructivos en un siglo.

Donald Trump, en un video, expresó estar “entristecido por la devastación” y ofreció oraciones por los afectados.

En Sarasota, los residentes inspeccionaban los daños. “Tuvimos mucha suerte”, dijo una residente. Sin embargo, Biden pidió a la población que permanezca en casa.

Más de 3,3 millones de hogares seguían sin electricidad el jueves.



El huracán Milton arrancó el techo del estadio de béisbol Tropicana Field, en San Petersburgo, e inundó Clearwater, en el sureño estado de Florida el 10 de octubre de 2024.

FOTO: AFP

Fiscal de Bolivia cita a declarar a Evo Morales por presunto abuso de una menor.

|| Pág. 3A

Biden, Harris y Trump conmemoran aniversario del ataque de Hamás.

|| Pág. 5A

Fallece en Miami popular reguetonero cubano El Taiger.

|| Pág. 11A

Rafael Nadal anunció su retiro del tenis.

|| Pág. 16A

En tribunales, buscan proteger su derecho

“Soñadores” piden permanecer en EEUU

AGENCIA/
WASHINGTON HISPANIC

Los “soñadores”, migrantes que llegaron de niños a EE.UU., pidieron a una corte de apelaciones que mantenga el programa DACA, que los protege de la deportación. En septiembre pasado, un juez federal de Texas declaró ilegal el programa lanzado por Barack Obama.

La apelación fue analizada en Nueva Orleans por un tribunal conservador, sin emitir veredicto. Si el fallo se mantiene, el caso podría llegar a la Corte Suprema. Texas argumenta que el programa ha afectado sus finanzas por los costos educativos y de salud de los



Defensores del programa de migración estadounidense DACA se manifiestan al frente a la Corte Suprema de EEUU, en Washington DC.

FOTO: AFP

beneficiarios.

Jeremy Feigenbaum, abogado de Nueva York, señaló que Texas no ha demostrado cómo los actuales beneficiarios han afectado sus finanzas. Desde 2012, DACA ha aprobado más de 800,000 solicitudes y cuenta con unos 580,000 beneficiarios.

Kamala Harris, candidata demócrata, calificó de “antiestadounidense” el fin de DACA, advirtiendo que desmantelaría familias y afectaría comunidades. El fallo de Texas no ordena el fin inmediato de DACA, pero deja a los “soñadores” en una situación incierta.

El programa seguirá bajo revisión y se espera que, de ser necesario, el Departamento de Justicia lo apele.

Tesla lista para competir en el mercado de robotaxis autónomos

Tesla presentará su robotaxi después de sus competidores

ROBYN BECK Y ELODIE MAZEIN / NUEVA YORK

Tesla presentará su robotaxi el jueves, generando expectativa y competencia frente a vehículos autónomos que ya operan en Estados Unidos. Elon Musk, CEO de la compañía, anunció desde abril el lanzamiento, inicialmente previsto para el 8 de agosto pero reprogramado para el 10 de octubre. Musk asegura que el robotaxi de Tesla será el mejor vehículo autónomo, aunque no sea el primero en el mercado.

El empresario men-

cionó cambios de diseño, particularmente en la parte frontal del vehículo, que justificaron la demora en la presentación. Además, Musk confía en que, una vez demostrado que el robotaxi es más seguro que los conductores humanos, los reguladores facilitarán su adopción. En cuanto al evento, titulado "We, Robot" —inspirado en la obra "I, Robot" de Isaac Asimov—, se realizará en los estudios Warner de Los Ángeles, un espacio que permitirá demostrar el robotaxi en un entorno urbano utilizado en películas. Observadores han fotografiado camiones de Tesla con un vehículo

cubierto, posiblemente el nuevo robotaxi.

El vehículo, bautizado como "Cybercab", podría tener similitudes con el Model 3 o con la Cybertruck, de líneas angulosas. Sin embargo, analistas de UBS advierten que es poco probable que el despliegue a gran escala del robotaxi ocurra pronto. Musk ha sido criticado por exagerar los plazos de los productos de Tesla, y expertos como Garrett Nelson de CFRA Research, sugieren que esto podría suceder nuevamente con el robotaxi. Sin embargo, la presentación ha generado gran expectativa, con análisis de Wedbush antici-



El nuevo robotaxi 'Cybercab' de Tesla, diseñado para revolucionar el transporte autónomo, promete ser el mejor vehículo de su clase. Con su innovador diseño y tecnología avanzada, busca competir en un mercado donde otras marcas ya operan.

IMAGEN: TESLA

pando que Musk mostrará tecnologías autónomas revolucionarias. El impacto del lanzamiento podría influir fuertemente en las acciones de Tesla, que han subido un 48,1% en seis meses, pero también podrían caer si el evento decepciona. Actualmente, robotaxis como los de Waymo (Google) y Cruise (GM) ya circulan

en varias ciudades estadounidenses, como San Francisco y Phoenix. Waymo cuenta con una flota de más de 700 vehículos, con 300 operando en San Francisco, donde realizan 100.000 viajes semanales para hasta cuatro pasajeros. Cruise ha enfrentado más problemas, con accidentes que han resultado en suspensiones temporales de sus operaciones.

En paralelo, en China, los robotaxis se están expandiendo, con tarifas más bajas que los taxis convencionales. Tesla también enfrenta críticas

por el sistema de asistencia a la conducción "Autopilot", relacionado con accidentes graves, lo que añade incertidumbre a la adopción masiva de su robotaxi.

Se espera que Musk aproveche la ocasión para dar detalles de otros proyectos en desarrollo, como el Model 2, un coche de bajo costo previsto para 2025, el robot humanoide Optimus, que podría lanzarse en 2026, y otros vehículos como el camión Semi o una "Cybervan", un robotaxi capaz de transportar a una decena de personas.

MONICA TRAVEL

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras.....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852	Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783	Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones St. Suite 301B (703) 522-4122 (703) 587-6188
Fairfax VA 22030 PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2022 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC. 202-638-7385
1782 Columbia Rd., NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

radiolagrande.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Evo Morales enfrenta graves acusaciones judiciales

Citan a declarar a Morales por presunto abuso de una menor

LAPAZ, BOLIVIA/ AFP

El expresidente boliviano Evo Morales, envuelto en un escándalo por presuntamente haber abusado de una menor durante su mandato, fue citado a declarar el jueves por la fiscalía en una investigación por "estupro, trata y tráfico de personas", anunció este lunes esa oficina.

"Se ha dispuesto la citación de las tres personas sindicadas en este caso: el señor Evo Morales, los padres de la víctima, para el día jueves 10 de octubre en la fiscalía

para que presenten su declaración informativa" en el departamento de Tarija, informó el jefe del ministerio público, Juan Lanchipa.

De 64 años y convertido en el mayor opositor del gobierno de su exministro Luis Arce, el líder indígena afirmó en X que es víctima de una "lawfare" (persecución judicial) y la atribuyó a "la traición" del actual presidente, con quien se disputa la nominación presidencial del oficialismo de cara a los comicios de 2025.

"Nos iniciaron cuatro procesos judiciales de forma simultánea, todos con acciones forzadas para buscar nuestra

aprehensión", dijo Morales, sin mencionar la citación de la fiscalía.

El escándalo se remonta a 2015, cuando Morales era presidente. Ese año, según la investigación de la fiscalía, Morales se involucró con una menor de 15 años con quien tuvo una hija en 2016.

Morales, que estuvo al frente del poder ejecutivo entre 2006 y 2019, calificó la denuncia como "otra mentira más" y agregó que en 2020 ya había sido investigado por los mismos hechos y que "se ha demostrado que no hubo nada".

Sin embargo, el nuevo expediente fue abierto por la fiscal del departa-



El expresidente de Bolivia Evo Morales (drcha.) se defiende de las acusaciones de presunto abuso de una menor durante su mandato, el 4 de octubre de 2024 en Cochabamba.

FOTO: AFP

mento de Tarija Sandra Gutiérrez. La funcionaria ordenó la aprehensión de Morales el 26 de septiembre, pero la orden fue anulada el miércoles por una jueza que acogió un recurso judicial a favor del exjefe de Estado.

El fiscal Lanchipa apartó de sus funciones a Gutiérrez por "conducta negligente", pero la justicia la restituyó en el cargo y será ella quien tomará la

declaración del Morales, según anunció el jefe del ministerio público.

Además del delito de estupro (acceso carnal con menores de 14 a 18 años), Morales es investigado ahora por trata y tráfico de personas.

Según el expediente judicial, los padres de la menor la inscribieron en la "guardia juvenil" de Morales "con la única finalidad de escalar

políticamente y obtener beneficios (...) a cambio de su hija menor".

En Bolivia las penas por varios delitos no son acumulativas. De ser hallado culpable en un eventual juicio, Evo Morales enfrentaría una pena máxima de 20 años de prisión, que es la que fijan las normas para el delito más grave en este caso que es el de la trata de personas.



!AHORA EN RASPADITO!

¡ADEMÁS! Descargue la Aplicación Oficial de DC Lottery para jugar en línea!






TOP PRIZE \$100,000!

WIN UP TO 22 TIMES!



TOP PRIZE \$50,000!

WIN UP TO 16 TIMES!



TOP PRIZE \$5,000!

WIN UP TO 11 TIMES!

El nombre y el logotipo de MONOPOLY, el diseño distintivo del tablero, las cuatro casillas de las esquinas, el nombre y el personaje de MR. MONOPOLY, así como cada uno de los elementos distintivos del tablero y piezas de juego, son marcas registradas de Hasbro para su juego de intercambio de propiedades e implementos del juego. ©1935, 2024 Hasbro. Todos los derechos reservados. Bajo licencia de Hasbro.

Los DC Lottery Scratchers pueden seguir vendiéndose incluso si ya se han reclamado todos los premios mayores. **PLAY RESPONSIBLY**

Washington actúa contra la corrupción en Ecuador

EEUU prohíbe la entrada a Rafael Correa

WASHINGTON
HISPANIC / AGENCIAS

Estados Unidos ha declarado al expresidente ecuatoriano Rafael Correa (2007-2017) y a su vicepresidente Jorge Glas como personas no elegibles para ingresar a su territorio, debido a sus condenas por corrupción en Ecuador. Esta medida fue anunciada el miércoles por el embajador estadounidense en Quito, Art Brown, quien subrayó que ambos exfuncionarios están involucrados en actos significativos de corrupción durante su tiempo en el gobierno, lo que justifica la prohibición de su entrada al país norteamericano.

Rafael Correa, quien actualmente se encuentra asilado en Bélgica, y Jorge Glas, quien cumple una condena en una prisión de máxima seguridad en Guayaquil, son los principales afectados por esta resolución. Glas, quien fue vicepresidente entre 2013 y 2017, está acusado de haber malversado fondos públicos, además de enfrentar otra condena de seis años por corrupción. La sentencia original que los condenó a ocho años de cárcel,



El expresidente ecuatoriano Rafael Correa habla durante una rueda de prensa que dio el 9 de abril de 2024 en Bruselas.

FOTO: AFP

conocida como el “Caso Sobornos”, también inhabilitó a ambos para presentarse a cargos de elección popular en su país.

El comunicado de la embajada estadounidense, difundido a través de su cuenta en la red X (antes conocida como Twitter), enfatiza que esta prohibición de ingreso no solo afecta a Correa y Glas, sino también a sus familiares directos, incluidas sus espo-

sas e hijos mayores de edad. Según explicó el embajador Brown, esta sanción está motivada por los actos de corrupción cometidos por ambos exmandatarios, quienes, aprovechando sus posiciones de poder, aceptaron sobornos a cambio de conceder contratos estatales. Dichas prácticas, añadió, socavan los principios de transparencia y el buen gobierno, valores que Washington apoya en

su colaboración con Quito.

La resolución de Estados Unidos también pone en relieve su compromiso con la lucha contra la corrupción a nivel global. “Esta medida deja en claro que nadie, independientemente de su rango o cargo, está por encima de la ley”, afirmó Brown, al tiempo que reiteraba el apoyo de su país al gobierno ecuatoriano en su batalla contra la corrupción y en la promo-

ción de la transparencia en todas las esferas de la sociedad.

En respuesta, el expresidente Correa no tardó en manifestarse públicamente a través de X, criticando duramente la decisión de las autoridades estadounidenses. Correa tachó la medida de “maldad humana” y señaló que las autoridades de Estados Unidos han ignorado el hecho de que varios países

han otorgado asilo político a algunos de los implicados en el caso por el que fue condenado, refiriéndose al “Caso Sobornos”. Además, cuestionó la validez de su condena, alegando que ninguna nación en el mundo ha aceptado la sentencia en su contra basada en lo que él llama un “influxo psíquico”.

El expresidente también mostró su indignación por la inclusión de su familia en las restricciones impuestas por Estados Unidos. “¡No hay derecho!”, exclamó, criticando la severidad de la medida y sugiriendo que la prohibición tiene motivaciones políticas. Según Correa, esta acción podría ser un intento de desviar la atención de la crisis que enfrenta el actual gobierno ecuatoriano, liderado por Daniel Noboa, o incluso una interferencia en la campaña electoral de cara a los comicios generales previstos para febrero de 2025.

Finalmente, Correa sostuvo que esta nueva sanción no logrará debilitarlo ni a él ni a sus aliados. “No nos quebrarán”, concluyó en su mensaje, reafirmando su postura desafiante frente a lo que considera una persecución política y judicial en su contra.

No espere para recibir su vacuna actualizada contra el COVID-19

¿No tiene seguro? **El programa Puente de Acceso** ofrece la vacuna GRATIS para personas mayores de 18 sin seguro médico.

¡Apúrese! **¡El programa termina en agosto!**

maryscenter.org
844-796-2797



Escanee el código QR para más información



Líderes estadounidenses reflexionan sobre el conflicto en Gaza

Biden, Harris y Trump recuerdan el ataque de Hamás a Israel

AURÉLIA ENDY
DANNY KEMP/ AFP

Un año después del ataque de Hamás a Israel, Joe Biden y Kamala Harris pidieron este lunes paz en Oriente Medio y el fin de una guerra que podría impactar las elecciones estadounidenses. Por su parte, el republicano Donald Trump instó a “nunca olvidar esa pesadilla”.

“Sigo plenamente comprometido con la seguridad del pueblo judío, la seguridad de Israel y su derecho a existir”, afirmó Biden en un comunicado. El 7 de octubre será recordado “como un día negro para el pueblo palestino”, añadió, señan-

lando que “demasiados civiles han sufrido durante este año de conflicto”.

La vicepresidenta Kamala Harris, candidata demócrata a la Casa Blanca, expresó su dolor por los acontecimientos del 7 de octubre: “Estoy devastada por el dolor y el duelo” provocado por el ataque. En una ceremonia simbólica, plantó un granado en el jardín de su residencia oficial, un árbol que representa esperanza en la religión judía. Acompañada por su marido Doug Emhoff, meditó ante el árbol y dijo: “No nos rendimos. Estamos haciendo todo lo que podemos por un acuerdo de alto el fuego y la liberación de los rehenes en Gaza”.

En Nueva York, Trump, con una kipá negra, visitó

la tumba de un rabino ultraortodoxo y participó en una oración. “No debemos olvidar nunca la pesadilla de ese día”, dijo Trump ante varios cientos de seguidores en Florida. Al conmemorar el aniversario de los ataques, sostuvo que “no hubiesen ocurrido jamás si yo hubiese sido el presidente”. También elogió los avances de Israel contra Hamás, afirmando que “el amanecer de un Oriente Medio nuevo y más armonioso está por fin a nuestro alcance”.

Biden participó en una ceremonia en la Casa Blanca, donde escuchó una oración fúnebre por Hersh Goldberg-Pollin, un israelí-estadounidense secuestrado por Hamás cuyo cadáver fue encontrado



El presidente de EEUU, Joe Biden, y su esposa, Jill, conmemoraron un año del ataque de Hamás en territorio israelí con una oración fúnebre entonada por el rabino Aaron Alexander de la congregación Adas Israel el 7 de octubre de 2024 en la Casa Blanca. FOTO: AFP

el 1 de septiembre. Tras un momento de silencio, encendió una vela en memoria de las víctimas.

Mientras Oriente Medio está al borde de una guerra generalizada, las conmemoraciones resaltan la aparente impotencia del gobierno de Biden para influir en la ofensiva emprendida por el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu. Biden y Harris consideran que una “solución diplomática” es el “único camino” hacia la paz.

Israel lleva a cabo bombardeos en Líbano contra la milicia de Hezbolá y prepara una respuesta al ataque de Irán del martes pasado. La tensión ha aumentado desde el ataque del 7 de octubre, que causó la muerte de 1,205 personas, en su mayoría civiles.

En respuesta, el ejército israelí lanzó una ofensiva en Gaza para destruir a Hamás. La mayoría de los 2,4 millones de habitantes han sido desplazados, y al menos 41,909 palestinos han

muerto, la mayoría civiles.

Este lunes se llevaron a cabo varias manifestaciones pro-palestinas en Nueva York y otras ciudades de EE. UU. Desde el atentado de Hamás, la guerra en Oriente Medio se menciona casi a diario en la campaña electoral estadounidense, lo que podría influir en los resultados, ya que algunos votantes de izquierda y musulmanes se han distanciado de los demócratas por el apoyo de Biden a la ofensiva de Netanyahu.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY

ELECCIONES GENERALES DE 2024

Votación Anticipada: DEL 24 AL 31 DE OCTUBRE

Día de las Elecciones: 5 DE NOVIEMBRE

¡REGISTRARSE PARA VOTAR!

Fecha límite de cierre de registro y cambio de afiliación partidaria:

15 DE OCTUBRE

Para registrarse, envíe texto con la palabra VOTA al 77788

VOTAR POR CORREO

Fecha límite para solicitar su papeleta por correo:

29 DE OCTUBRE

Para aplicar, envíe un mensaje de texto con las letras VPC al 77788

¡Se necesitan trabajadores electorales! Especialmente republicanos registrados y votantes no afiliados. Par aplicar, envíe un mensaje de texto con SERVIR al 77788 o llame al 240-777-8533 ¡HOY!

Para obtener más información, visite 777vote.org o llame al 240-777-8500.

Tensión electoral

Trump arremete contra Harris en la ciudad natal de Biden

CAMILLE CAMDESSUS/AFP

El candidato republicano a la Casa Blanca, Donald Trump, calificó a su rival demócrata Kamala Harris como una “mentirosa” e “incompetente” durante un mitin en Scranton, Pensilvania, la ciudad natal de Joe Biden. Con menos de un mes para las elecciones del 5 de noviembre, Trump arremetió contra Harris, asegurando que no es capaz de ser presidenta y que, si es elegida, los gastos del gobierno aumentarán significativamente, afectando a todos los estadounidenses.

Trump también descar-

tó enfrentarse nuevamente a Harris en un segundo debate presidencial. “No habrá revancha”, escribió en su red Truth Social, a pesar de las propuestas de CNN y Fox News para organizar un nuevo cara a cara entre ambos candidatos. El republicano se quejó de que el debate anterior, el 10 de septiembre en la cadena ABC, estuvo “armado” en su contra, lo que lo dejó insatisfecho con el formato y las condiciones.

Durante el mitin, también criticó al presidente Biden, calificándolo de “patético” y “triste”, al tiempo que instó a los asistentes a no permitir que el partido demócrata continúe en el poder. Además, reiteró su postura dura contra los migrantes,

afirmando que “envenenan” Estados Unidos en la frontera con México, una retórica que ha utilizado durante toda su campaña para movilizar a su base.

“Película de terror”

Trump presentó un panorama sombrío del país, describiéndolo como asolado por los migrantes, la inflación galopante y un conformismo destructivo que, según él, está dañando los valores fundamentales de la nación. “Nuestro país acaba de sufrir cuatro años de una película de terror”, dijo, refiriéndose a la administración demócrata, que según él ha llevado a la economía a la ruina. Posteriormente, continuó su gira por Pensilvania, un estado clave en las elecciones



El expresidente de EEUU y candidato republicano a un nuevo mandato en la Casa Blanca Donald Trump habla el 4 de octubre de 2024 en Fayetteville, Carolina del Norte FOTO: AFP

debido a su diversidad de votantes.

Este estado, uno de los más disputados, tiene un historial de votaciones ajustadas: Trump ganó en 2016 y Biden en 2020, ambos por márgenes estrechos. Harris, por su parte, confía en los grandes proyectos de infraestructura lanzados por Biden y el respaldo de los sindicatos para recuperar el apoyo de los votantes que anteriormente se inclinaron por Trump.

Elecciones decisivas en estados clave

Kamala Harris planea visitar Pensilvania el próximo lunes, después de que el expresidente Barack Obama realice un mitin en apoyo a su candidatura. Harris también llevará su campaña a Arizona y Nevada, otros estados clave en estas elecciones.

Este miércoles, la candidata demócrata calificó de “peligrosas” e “inaceptables” las acusaciones republicanas, especialmente de Trump, sobre la gestión fe-

deral de los huracanes Helen y Milton, que han afectado a varias comunidades.

Ambos candidatos están muy igualados en las encuestas, en una campaña marcada por los escándalos judiciales de Trump y la retirada de Biden, quien dejó a Harris como la principal figura demócrata. Mientras tanto, el voto anticipado ya ha comenzado, con más de 2,5 millones de votantes según el US Elections Project, lo que indica una alta participación y un gran interés por parte del electorado.

MONTGOMERY PARKS

DESCUBRA
SU
LUGAR
FELIZ



MontgomeryParks.org

f X @MontgomeryParks



Tras acatar exigencias judiciales

X vuelve a operar en Brasil luego de suspensión judicial

RAMÓN SAHKOW Y
LUCÍA LACURCIA
RIO DE JANEIRO / AFP

La red social X acató todas las exigencias judiciales y volverá a estar accesible en Brasil, tras más de un mes suspendida por orden de la corte suprema acusada de alimentar la desinformación.

“Autorizo el inmediato regreso de las actividades” de X en Brasil, escribió en un fallo este martes el juez del Supremo Tribunal Federal Alexandre de Moraes.

El magistrado confirmó que X pagó en multas 28,6 millones de reales (5,2 millones de dólares), el último requisito que había impuesto

a la plataforma del magnate Elon Musk para volver a operar en Brasil.

Antes, la red social debió suspender cuentas acusadas de desinformar, algo a lo que Musk se resistió en varias oportunidades. También tuvo que nombrar a un representante legal en el país.

“X se siente orgulloso de regresar a Brasil (...) Seguiremos defendiendo la libertad de expresión, dentro de los límites de la ley, en todos los lugares donde operamos”, indicó la plataforma en un mensaje en su cuenta de asuntos globales.

Moraes dio 24 horas a la agencia reguladora de telecomunicaciones Anatel para tomar las “providencias necesarias” para hacer disponible el antiguo Twitter

en el mayor país de América Latina.

Cuestión de “horas”

La red podrá “volver a funcionar en algunos lugares en algunas horas”, “una vez nos lleguen las instrucciones” de Anatel, dijo a la AFP Basilio Rodríguez, consejero de la Asociación Brasileña de Proveedores de Internet y Telecomunicaciones.

A pesar de que los operadores todavía no habían sido notificados de la orden de levantamiento, algunos brasileños ya accedieron a la red social, lo que es posible mediante por ejemplo una red privada virtual (VPN).

“Ya que lo liberaron, ¡ahí va la conmemoración del Tetra!”, tuiteó el alcalde de Rio de Janeiro, Eduardo



Un móvil muestra la aplicación de X, que ha sido restablecida en Brasil tras cumplir con las exigencias judiciales y el pago de multas.

FOTO: AFP

Paes, elegido el domingo para un cuarto mandato en los comicios locales.

La decisión ocurre al final de una seguidilla de choques entre Musk, que asegura defender la libertad de expresión, y el poderoso magistrado brasileño.

El acceso a la antigua Twitter fue vetado en el país el 30 de agosto por orden de Moraes, que acusó a la red de desobedecer órdenes de retirar cuentas ligadas a movimientos ultraconservadores y al bolsonarismo en Brasil y

señaladas por desinformación.

“Brasil, soberano”

“Hemos demostrado al mundo que aquí hay que respetar las leyes, sea quien sea. Brasil es soberano”, dijo el ministro de Comunicaciones, Juscelino Filho, en un comunicado divulgado horas después de la orden de desbloqueo.

El “apagón” de X en Brasil tuvo sin embargo una momentánea excepción.

El 18 de septiembre, la red social volvió a estar amplia-

mente accesible gracias a una maniobra que le permitió eludir el bloqueo.

X recurrió a la empresa de ciberseguridad Cloudflare para ir cambiando de dirección (IP), lo que impidió a las autoridades identificar su paradero en internet.

Pero ante la nueva pena impuesta por Moraes - una multa de cinco millones de reales (USD 913.000) por cada día de actividad en el país -, la plataforma dio marcha atrás y volvió a estar inaccesible.



JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY

ELECCIONES GENERALES DE 2024

Votación Anticipada: DEL 24 AL 31 DE OCTUBRE

Día de las Elecciones: 5 DE NOVIEMBRE

TRABAJADORES ELECTORALES!

- Se alienta a los votantes que hablan otros idiomas con fluidez a servir.
- Para calificar, debe tener al menos 16 años y ser un votante registrado en Maryland.
- Los trabajadores electorales pueden ganar hasta \$250 o hasta 25 horas de Servicio Estudiantil (SSL) por día.
- Para aplicar, envíe texto con la palabra SERVIR al 77788, o visite 777vote.org, luego seleccione Election Worker.



VOTAR POR CORREO

Fecha límite para solicitar su papeleta por correo:

29 DE OCTUBRE

Para aplicar, envíe un mensaje de texto con las letras VPC al 77788

¡Se necesitan trabajadores electorales! Especialmente republicanos registrados y votantes no afiliados. Par aplicar, envíe un mensaje de texto con SERVIR al 77788 o llame al 240-777-8533 ¡HOY!

Para obtener más información, visite 777vote.org o llame al 240-777-8500.

Dos hombres enfrentan cargos

Furia al volante en Woodbridge, Virginia

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Dos hombres de Virginia han sido arrestados y enfrentan cargos después de un incidente relacionado con la furia al volante que tuvo lugar en Woodbridge, según informó la Policía del Condado de Prince William. El incidente ocurrió el domingo 6 de octubre, aproximadamente a las 8:40 a.m., en una zona cercana a Vineyard Way y Occoquan Road, cuando una acalorada discusión entre dos conductores terminó en violencia física.

Una discusión que escaló rápidamente

De acuerdo con el informe de las autoridades, todo comenzó cuando ambos conductores se enfrascaron en una discusión verbal. No está claro cómo empezó el desacuerdo o qué lo motivó, pero la situación rápidamente fue escalando hasta convertirse en un conflicto físico. Los incidentes de furia al volante no son infrecuentes, pero este caso en particular se distinguió por el nivel de agresión involucrada.

Según la versión preliminar de los hechos que compartió la policía, un pasajero de uno de los vehículos, que iba armado, mostró un arma de fuego que llevaba en su cintura durante la confrontación, en un aparente intento de intimidar al otro conductor. Sin embargo, la situación no terminó ahí.

Un cuchillo entra en la escena

En respuesta a la exhibición del arma de fuego, el conductor del otro vehículo sacó un cuchillo pequeño. Fue entonces cuando las cosas tomaron un giro violento. El conductor armado con el cuchillo realizó un corte hacia su oponente, hiriéndolo en el brazo. Según las autoridades, el corte fue superficial y no se reportaron otras lesiones graves durante el altercado.

Las investigaciones preliminares no han revelado si alguno de los involucrados tenía un



Harry O'Connor Chester y Samuel Berrum Valencia los involucrados. FOTO: POLICÍA DE PRINCE WILLIAM

historial de enfrentamientos o antecedentes penales, ni si los hombres se conocían antes del incidente.

Respuesta policial rápida y detenciones

Tan pronto como la policía del Condado de Prince William fue notificada, oficiales fueron enviados al lugar de los hechos para investigar lo ocurrido. Gracias a la rápida respuesta de los agentes, la situación fue contenida antes de que se agravara más. Afortunadamente, no hubo reportes de disparos ni de otras personas heridas durante el incidente, lo que permitió a las autoridades actuar con celeridad y llevar a cabo los arrestos sin complicaciones.

Tras una breve investigación en el lugar de los hechos, la policía arrestó a dos personas implicadas en el incidente: Harry O'Connor Chester, de 71 años, residente de Woodbridge, y Samuel Berrum Valencia, de 23 años, también de Woodbridge. Cada uno fue acusado de delitos relacionados con el altercado, aunque los detalles específicos sobre los cargos aún están pendientes de confirmación por parte de las autoridades locales.

Lo que sabemos sobre los arrestados

Hasta el momento, se sabe que Harry O'Connor Chester, de 71 años, fue el conductor que utilizó el cuchillo y atacó a su oponente, dejándole una herida en el brazo. La policía no ha indicado si el arma blanca era legal o si Chester tenía algún tipo de permiso para portarla. Sin embargo, portar un cuchillo sin intención justificada y usarlo para atacar a otra persona puede resultar en cargos penales serios, incluidos

asalto agravado con un arma.

Por otro lado, Samuel Berrum Valencia, de 23 años, fue el pasajero del otro vehículo, quien mostró un arma de fuego durante la confrontación. Aunque no se realizaron disparos, Valencia podría enfrentar cargos relacionados con el uso y exhibición imprudente de un arma de fuego, lo cual también es un delito grave en Virginia. Las leyes del estado en cuanto a la posesión y el porte de armas son estrictas, y mostrar un arma con la intención de intimidar puede tener consecuencias penales.

Posibles consecuencias legales

Ambos hombres han sido arrestados y están a la espera de que se presenten cargos formales. Las autoridades locales aún están recopilando pruebas y declaraciones de testigos para determinar exactamente cómo ocurrieron los hechos y qué cargos específicos se presentarán contra Chester y Valencia. Dependiendo de la gravedad de las lesiones, el uso de armas y las circunstancias que rodean el incidente, los cargos podrían incluir asalto agravado, conducta desordenada, y posiblemente cargos adicionales por la posesión de armas.

Este tipo de incidentes sirven como recordatorio sobre los peligros de la furia al volante, que puede convertir un desacuerdo menor en una situación violenta con graves consecuencias legales para los involucrados. Las autoridades locales han hecho un llamado a los conductores a mantener la calma y evitar escalar discusiones en la carretera, especialmente cuando el uso de armas está involucrado.

Robo violento en el noroeste de D.C.

Policía busca sospechosos captados por cámaras



Tres fotos de cámara de vigilancia de los sospechosos.

FOTOS: CORTESÍA

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

La policía de Washington, D.C., está solicitando la colaboración de la comunidad para localizar a los sospechosos involucrados en un violento robo ocurrido en el noroeste de la ciudad. Los hechos se registraron el lunes 7 de octubre, cuando varios individuos se aproximaron a una persona que transitaba por la cuadra 1900 de la Calle 9, Noroeste, aproximadamente a las 8:43 p.m., según el reporte oficial.

De acuerdo con las autoridades, los sospechosos, cuyo número aún no ha sido especificado, atacaron a la víctima de manera sorpresiva. Durante la agresión, la persona fue despojada de sus pertenencias personales, y los delincuentes se dieron a la fuga inmediatamente

después de cometer el crimen. Los oficiales de la policía señalaron que, afortunadamente, la víctima decidió no recibir tratamiento médico tras el ataque, aunque no se detalló el estado físico en que se encontraba tras el incidente.

Este lamentable suceso ha generado preocupación entre los residentes de la zona, quienes temen por la creciente inseguridad en el área. Las autoridades han informado que los sospechosos fueron grabados por las cámaras de vigilancia instaladas en los alrededores, lo que podría ser clave para su identificación y captura. Las imágenes captadas por las cámaras serán revisadas y analizadas por el equipo de investigación, con la esperanza de obtener pistas que conduzcan al arresto de los responsables.

En un esfuerzo por acelerar el proceso de identificación y capturar a los delincuentes, la

policía ha instado a los miembros de la comunidad a mantenerse vigilantes y a reportar cualquier información relevante que pueda ayudar en la resolución del caso. Se ha habilitado una línea telefónica directa para que los ciudadanos puedan proporcionar datos de manera anónima si observan a alguien que coincida con la descripción de los sospechosos o si tienen algún conocimiento que pueda ser útil en la investigación.

Este tipo de incidentes subraya la importancia de la colaboración entre la comunidad y las autoridades para mantener la seguridad en los vecindarios. La policía ha prometido incrementar las patrullas en la zona, como medida de precaución para evitar futuros crímenes similares, y reitera que cualquier contribución, por mínima que parezca, podría ser fundamental para llevar a los responsables ante la justicia.

La víctima: un joven de 19 años

Arrestado por tiroteo fatal

POLICIALES/
WASHINGTON
HISPANIC

Un hombre de Washington, D.C., enfrenta cargos relacionados con el tiroteo mortal de Tyron Avent, un joven de 19 años, en Oxon Hill, Maryland, de acuerdo con lo informado por el Departamento de Policía del Condado de Prince George's. El trágico incidente tuvo lugar el 11 de abril, cuando los oficiales recibieron un reporte de tiroteo cerca de la intersección de Neptune Avenue y Audrey Lane, aproximadamente a las 5:30 p.m.

Cuando los agentes llegaron al lugar, encontraron



Avon Moore, de 23 años, de D.C., enfrenta cargos por el tiroteo fatal de un joven de 19 años en Oxon Hill el 11 de abril de 2024.

FOTO: POLICÍA DE PRINCE GEORGE

a Avent con una herida de bala. Pese a los intentos por salvar su vida, el joven fue declarado muerto en la escena del crimen. Las in-

vestigaciones preliminares realizadas por la policía señalan a Javon Moore, de 23 años y residente de Washington, D.C., como el principal sospechoso del tiroteo. Los oficiales informaron que tanto Avent como Moore se conocían, lo que sugiere que no se trató de un ataque al azar, aunque las causas exactas aún están siendo investigadas.

La policía continúa trabajando para esclarecer los detalles del incidente y capturar a Moore, quien huyó tras el tiroteo. Las autoridades han pedido la colaboración de la comunidad para obtener información que pueda ayudar en la investigación y en la detención del sospechoso, mientras siguen evaluando los posibles motivos detrás del crimen.

Operación de rescate humanitaria en medio del conflicto en Medio Oriente

Chile evacúa de Líbano a decenas de chilenos, peruanos y argentinos

SANTIAGO, CHILE / AFP

Primera evacuación humanitaria desde Líbano por conflicto entre Israel y Hezbolá

Un vuelo de la Fuerza Aérea de Chile aterrizó este martes en Santiago, trayendo a bordo a 67 personas evacuadas desde Líbano, un país inmerso en la creciente escalada del conflicto entre Israel y el movimiento islamista Hezbolá. El grupo de evacuados incluía a 50 ciudadanos chilenos, 10 peruanos y siete argentinos, quienes lograron escapar de la zona de guerra en esta operación humanitaria coordinada por la cancillería chilena.

El operativo de evacuación y la llegada a Santiago

El vuelo arribó cerca del mediodía (15H00 GMT) al Aeropuerto Internacional de Santiago. Este viaje de emergencia tenía como objetivo principal la evacuación de los ciudadanos chilenos que se encontraban en Líbano, un país gravemente afectado por el conflicto armado en Medio Oriente. La cancillería chilena informó, a través de un comunicado oficial, que además de los 50 chilenos, también fueron evacuados 10 ciudadanos peruanos y siete argentinos. Estas



Entre los 67 evacuados también había 10 peruanos y siete argentinos.

FOTO:AFP

personas serán trasladadas en los próximos días a sus respectivos países de origen.

Ayuda humanitaria transportada a Beirut

El vuelo de la Fuerza Aérea de Chile no solo sirvió para evacuar a personas en riesgo, sino que también llevó a Líbano una carga de ayuda humanitaria, principalmente compuesta por medicamentos e insumos médicos, esenciales para atender a la población afectada por los bombardeos y la violencia en la región.

Contexto del conflicto en Líbano y las acciones militares de Israel

Este esfuerzo humanitario se lleva a cabo en

medio de una intensificación de los enfrentamientos entre Israel y Hezbolá. Desde hace casi un año, la región ha experimentado fuego cruzado a lo largo de la frontera entre Israel y Líbano. Sin embargo, el conflicto se agravó significativamente el 23 de septiembre, cuando el ejército israelí inició una campaña de bombardeos sobre el sur y este de Líbano, así como los suburbios del sur de Beirut. Estas acciones fueron una respuesta directa a los ataques perpetrados por Hezbolá desde territorio libanés.

Según un recuento de AFP basado en cifras oficiales, más de 2.000 personas han perdido la vida en Líbano desde octubre del año pasado, de

las cuales más de 1.000 fallecieron desde el inicio de la campaña israelí en septiembre. Además, el conflicto ha forzado a más de un millón de personas a abandonar sus hogares y buscar refugio en otras áreas del país o incluso en el extranjero.

La ofensiva israelí en paralelo al conflicto en Gaza

Es importante destacar que esta ofensiva de Israel en Líbano ocurre al mismo tiempo que su campaña militar en la Franja de Gaza, otro frente de conflicto en la región. La guerra en Gaza fue desencadenada por un ataque sorpresa de Hamás, el grupo islamista que gobierna el territorio, el 7 de octubre de 2023. Este ataque sin precedentes en suelo israelí causó la muerte de 1.206 personas, en su mayoría civiles, y provocó una dura respuesta militar por parte de Israel.

Hasta la fecha, según datos del Ministerio de Salud de Gaza, la ofensiva israelí en este territorio ha dejado más de 41.965 palestinos muertos, la mayoría también civiles. Estas cifras han sido consideradas fiables por las Naciones Unidas, lo que subraya la magnitud de la crisis humanitaria que enfrenta la región.

Perspectiva humanitaria ante la crisis en Medio Oriente

Este vuelo de evacuación y la entrega de ayuda médica son solo un pequeño reflejo de los enormes desafíos humanitarios que enfrenta la población de Medio Oriente. Mientras los bombardeos y los ataques continúan en Líbano, Gaza e Israel, miles de personas han perdido la vida y millones más han sido desplazadas, sumergiendo a la región en una situación de emergencia prolongada.

Los esfuerzos internacionales, como el de la Fuerza Aérea de Chile, son cruciales para salvar vidas y ofrecer un rayo de esperanza a quienes se encuentran atrapados en medio de la guerra. Sin embargo, la magnitud de la crisis requiere una respuesta coordinada y sostenida por parte de la comunidad internacional para proteger a los civiles y encontrar soluciones diplomáticas que puedan poner fin a la violencia.



El vuelo de la fuerza aérea chilena llevó una carga humanitaria hacia Beirut, principalmente de remedios y otros insumos médicos.

FOTO: AFP



Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member Travelers Group



Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Reclusos buscan oportunidades tras años de violencia

Cárcel La Tolva: reinserción social y empleo en foco

NOE LEIVA, MOROCELÍ,
HONDURAS / AFP

Las peleas entre presos de diferentes pandillas eran comunes en la cárcel La Tolva, en Honduras. Sin embargo, tras la intervención del Gobierno y el restablecimiento de cierta paz, algunos reclusos han comenzado a solicitar oportunidades de empleo para reinserirse en la sociedad.

Esta cárcel de máxima seguridad, ubicada en Morocelí, a 50 km de Tegucigalpa, alberga a 1.755 miembros de la Mara Salvatrucha (MS-13), bajo la custodia de 200 soldados y guardias. "Queremos hacerle una petición directamente al Estado, a la empresa privada y pública: queremos una oportunidad, una oportunidad de empleo, de reinserción social", expresa Ramiro Oliva, quien utiliza un seudónimo.

Un cambio en el ambiente carcelario

La calma en La Tolva llegó el año pasado, cuando se trasladó a los reclusos de la pandilla rival, Barrio 18, a la prisión de máxima seguridad de El Pozo, situada a 200 km al noroeste de la capital. Desde su apertura en 2017, La Tolva había registrado varios enfrentamientos, con un saldo de 24 muertos, según el Comisionado Nacional de los Derechos Humanos.

Con motivo de la "Semana del Privado de Libertad", las autoridades permitieron una visita de un equipo de la AFP a esta prisión, cuyos módulos de concreto gris están rodeados de vallas y espinas. Cada uno de los ocho módulos de La Tolva alberga hasta 200 internos, mientras que en el módulo femenino hay solo 69 reclusas.

En una cancha de fútbol al aire libre, siete hombres y una mujer que lideran los módulos saludan a los periodistas. Están bien afeitados, con el cabello corto, y visten camisetas blancas, pantalones negros o

azul marino, y zapatillas deportivas de marca. Los líderes expresan un mensaje común: desean oportunidades de empleo para reintegrarse a la sociedad, ya que quieren que sus hijos vivan en paz.

Las Tres R: Rehabilitación, Reeducación y Reinserción

Durante años, las pandillas han dominado el país a través de la violencia. Para controlarlas, en diciembre de 2022 se decretó un estado de excepción que permite realizar arrestos sin orden judicial. En 2023, Honduras registró 34,5 homicidios por cada 100.000 habitantes, una leve reducción en comparación con los 44,7 de 2019 y lejos del récord de 86,5 alcanzado en 2011, según el Observatorio de la Violencia de la Universidad Nacional.

Oliva señala que muchos graduados de universidades y colegios, con antecedentes limpios, no logran encontrar empleo. "La situación es aún peor para nosotros, con nues-



Unos miembros de la MS-13 asisten a una charla sobre moral y ética en la cárcel de máxima seguridad de La Tolva, en Honduras, el 24 de septiembre de 2024. FOTO: AFP

tras hojas de antecedentes manchadas", lamenta, asegurando que los reclusos no tienen vínculos con los pandilleros que aún están en libertad.

El director de La Tolva, teniente coronel Karlthers Medina, menciona que en la prisión se implementa un programa denominado Las tres R: rehabilitación, reeducación y reinserción. Este programa fue establecido tras la orden de la presidenta Xiomara Castro de imponer disciplina en las 25 prisiones del país con la

ayuda de la Policía Militar de Orden Público (PMOP).

El programa Las tres R busca que los reclusos aprendan oficios para que, al recuperar su libertad, puedan dedicarse a algo productivo. Esta decisión fue tomada después de que reclusas de Barrio 18 mataran y quemaran a 46 presas de la MS-13 en la penitenciaría femenina de Támara, ubicada a 25 km al norte de Tegucigalpa. Como parte de este programa, nueve reclusos entregaron 16 sillas a una

escuela cercana.

Dentro del penal, una veintena de reclusos fabrica bloques de concreto que son donados a escuelas de la zona, y otros asisten a charlas sobre "moral y ética". Durante la fiesta, en la cancha de fútbol, se lleva a cabo un partido entre dos equipos, celeste y rojo, mientras los presos celebran con entusiasmo cada gol. Las tres R tienen como objetivo que los reclusos aprendan oficios y se preparen para su reintegración a la sociedad.

■ CINCO LATINOAMERICANOS

El papa Francisco anuncia la creación de 21 nuevos cardenales

CIUDAD DEL VATICANO / AFP

El papa Francisco anunció este domingo la creación de 21 nuevos cardenales en todo el mundo, cinco latinoamericanos, que serán nombrados durante un consistorio el próximo 8 de diciembre.

"Me complace anunciarles que el 8 de diciembre celebraré un consistorio para el nombramiento de nuevos cardenales", declaró el Papa durante el rezo semanal del Ángelus. "Su procedencia expresa la universalidad de la Iglesia y (...) manifiesta el vínculo inseparable entre la Sede de Pedro y las Iglesias particulares esparcidas por el mundo", añadió el pontífice, de 87 años.

Los cinco latinoamericanos son el arzobispo de Lima, Carlos Castillo, el de Santiago del Estero y primado de Argentina, Vicente Bokalic, el de Guayaquil, Luis Gerardo Cabrera Herrera, el de Santiago de Chile,



El papa Francisco en Roma el 6 de octubre. FOTO: AFP

Fernando Chomalí, y el de Porto Alegre (Brasil), Jaime Spengler.

Castillo, considerado progresista, fue nombrado arzobispo de Lima en 2019 por el papa Francisco en 2019 en reemplazo del ultraconservador cardenal Juan Luis Cipriani. Es discípulo de sacerdote peruano Gustavo Gutiérrez, fundador de la Teología de la Liberación.

Bokalic, hijo de padres eslovenos emigrados a Argentina después de la Segunda Guerra Mundial, fue nombrado obispo de Santiago del Estero en 2013 por el papa Francisco, que el pasado mes de julio elevó esa diócesis a

sede primada de Argentina y a él le otorgó el rango de primado.

Por su parte, Cabrera es arzobispo de Guayaquil desde 2015 y previamente fue vicepresidente de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana. Chomalí es arzobispo de Santiago de Chile desde 2023, tras ejercer desde 2011 como arzobispo de Concepción. Spengler está al frente del arzobispado de Porto Alegre desde 2013.

Italia se llevará la mayor parte con cuatro nuevos cardenales, aunque sólo tres podrán votar en las elecciones por el sucesor de Francisco, ya que el cuarto ya ha superado el límite de edad para poder votar por el Papa.

Los demás provienen de países tan diversos como Indonesia, Japón, Serbia, Canadá, Filipinas, India, Bélgica o Ucrania. Este último, Mykola Bychok, nacido en Ternópil (oeste de Ucrania), actualmente arzobispo de Melbourne (Australia), será el más joven de los nuevos cardenales, con 44 años.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

Fallece en Miami popular reguetonero cubano El Taiger



El artista de reggaetón cubano radicado en los Estados Unidos, José Manuel Carbajal, conocido como El Taiger, posa para una foto con fanáticos en una calle de Varadero, provincia de Matanzas, el 5 de abril de 2024.

FOTO: AFP

AGENCIA/ AFP

El músico cubano José Manuel Carbajal, conocido como El Taiger, falleció este jueves en Miami a los 37 años, tras una semana hospitalizado en estado crítico por un disparo en la cabeza, informó el Instituto Cubano de la Música y familiares del cantante.

“Despedimos a una de las figuras más reconocidas del género urbano, que no renunció a su condición de cubano y expresó siempre amor por su país”, dijo el Instituto Cubano de la Música en un comunicado difundido en su página de Facebook.

El autor del conocido tema “Habla Matador” y

radicado en Estados Unidos desde hace varios años, Carbajal estuvo internado desde el 3 de octubre en el Hospital Jackson Memorial de Miami, donde finalmente falleció.

Al recibir una alerta la semana pasada, las autoridades de esa ciudad estadounidense hallaron al músico inconsciente dentro de un automóvil y lo trasladaron a cuidados intensivos de ese centro de salud. La policía de Miami aún está investigando los hechos.

Jorge Hernández Carbajal, primo del reguetonero y líder del grupo Los Cuatro, con el que El Taiger comenzó su carrera, envió un mensaje a través de las redes sociales para anunciar su muerte. “Espero que lo recordemos como era”, expresó a sus fanáticos,

quienes en la última semana realizaron manifestaciones públicas y oraciones colectivas tanto en Miami como en Cuba para pedir por su salud.

En un comunicado difundido en redes sociales, la familia de El Taiger agradeció al equipo médico que lo atendió y “a los millones de personas que ofrecieron oraciones y homenajes durante su hospitalización”.

También pidieron que se lo recordara con alegría: “Suban el volumen de su música, bailen y celebren su vida”, añadieron en el comunicado.

Conocido por éxitos musicales como “El papequito”, “Eso es bola”, “Hilito rojo” y “La historia”, entre otros, El Taiger fusionaba el reguetón con otros géneros cubanos como la timba.

Su canción “Marca Mandarina” es ampliamente popular tanto en Cuba como en Estados Unidos, con más de 26 millones de visualizaciones en YouTube.

Con miles de seguidores tanto en Cuba como en la comunidad hispana del sur de Florida, Carbajal viajaba frecuentemente a la isla para visitar a su abuela, a sus dos pequeñas hijas y para ofrecer conciertos, lo que le valió críticas de algunos sectores de la diáspora cubana.

No obstante, fue uno de los músicos cubanos que criticó abiertamente al gobierno por la represión que se desató durante y después de las históricas protestas del 11 de julio de 2021.

El legado de El Taiger en la música urbana trasciende de las fronteras de Cuba. A

lo largo de su carrera, logró colaborar con importantes exponentes del género, tanto en la isla como en Estados Unidos. Su estilo único, que combinaba el reguetón tradicional con la influencia de la música popular cubana, lo convirtió en una figura influyente para la nueva generación de artistas urbanos.

Además de su éxito musical, El Taiger se destacó por su labor filantrópica. A menudo utilizaba su plataforma para apoyar causas sociales en Cuba, donando recursos a escuelas y organizando eventos benéficos en barrios marginados. Estos gestos solidarios reforzaron su imagen de artista comprometido con su gente, lo que aumentó su popularidad entre sus seguidores.

Su partida deja un va-

cío en el panorama musical cubano e internacional. Artistas y fanáticos de todo el mundo han expresado su pesar por la pérdida del cantante. En plataformas como Instagram y Twitter, varios exponentes del género urbano, incluidos Yomil, El Micha y Lenier, compartieron mensajes de condolencia, reconociendo la influencia y amistad que El Taiger había dejado en sus vidas.

El impacto de su música seguirá resonando a través del tiempo. Las generaciones futuras de artistas cubanos sin duda seguirán su ejemplo, continuando el legado de fusión de géneros que El Taiger impulsó. A pesar de su trágica y prematura partida, su música seguirá viva en las calles de Cuba y más allá, como símbolo de lucha, resistencia y alegría.

Shakira suma segunda fecha en CDMX con “Las mujeres ya no lloran” World Tour



FOTO: SHAKIRA.COM

AGENCIA/WH

Shakira sumó una segunda fecha en la Ciudad de México para su “Las mujeres ya no lloran World Tour”,

respondiendo a la gran demanda de boletos. Con este anuncio, la cantante colombiana brinda a más fanáticos la oportunidad de disfrutar de su esperado espectáculo en vivo.

La intérprete de “Ojos así” llevará su música a

Monterrey, Guadalajara y Ciudad de México. La nueva fecha en la capital será el 21 de marzo de 2025, también en el Estadio GNP Seguros. Además, la artista se presentará el 12 de marzo en el Estadio BBVA (Monterrey) y el 16 de

marzo en el Estadio Akron (Guadalajara).

Cabe destacar que la venta general iniciará un día después de la preventa, es decir, desde el 11 de octubre a las 2:00 PM a través de Ticketmaster.

Shakira presenta a sus

fans su primer álbum, *Las Mujeres Ya No Lloran*, después de siete años. En este disco, ofrece una fusión de géneros como pop, bachata y afrobeats, mostrando así su versatilidad musical.

Asimismo, está marca-

do por los acontecimientos significativos de su vida en los últimos años. A través de 17 canciones, refleja su transformación personal, su feminidad, y cómo ha navegado la turbulenta separación del futbolista Gerard Piqué.

Taylor Swift contó con escolta policial en Londres tras el plan fallido de atentado en Viena

AGENCIA/WH

La cantante estadounidense Taylor Swift contó con escolta policial durante sus conciertos en Londres en agosto, según informaciones del diario *The Sun*, de las que se defendió el gobierno británico este miércoles negando haber presionado a la policía.

Según una información del tabloide de este miércoles, la cantante, después de que sus actuaciones en Viena fueran canceladas debido a un fallido atentado suicida planeado contra ella, disfrutó en Londres de una escolta normalmente reservada a jefes de Estado extranjeros o a la familia real.

El diario señala que los agentes de policía se opusieron en un principio a esta protección, pero intervinieron la ministra del Interior y el alcalde de Londres para que la cantante contara con ella.

Estas informaciones

sobre la seguridad de Taylor Swift llegan cuando el primer ministro laborista, Keir Starmer, y otros responsables de su partido se enfrentan a un escándalo por aceptar obsequios, incluidas entradas para el concierto de la estrella.

El alcalde de Londres, Sadiq Khan, también recibió entradas para dicho concierto.

“Rechazo totalmente la idea de que hubo alguna mala conducta o influencia indebida en este asunto”, dijo la ministra de Cultura, Lisa Nandy, a la televisión *Sky News*.

“Es una cuestión operativa que corresponde a la policía y no al gobierno. La policía tomó la decisión”, continuó la ministra.

Según *The Sun*, la madre de la cantante, que también es su representante, habría amenazado con cancelar los conciertos en agosto si su hija no contaba con protección policial en su desplazamiento entre su hotel y el estadio de Wembley.

Unos días antes, tres conciertos previstos en



Unos agentes de la Policía Metropolitana vigilan en el Estadio de Wembley el 15 de agosto de 2024, antes del primero de los cinco conciertos de la cantante estadounidense Taylor Swift en Londres.

FOTO: AFP

Viena fueron cancelados tras descubrirse un plan de atentado suicida contra la cantante.

La policía de Londres recordó este miércoles, tras la información del

diario, que es un cuerpo “operativamente independiente”.

“Nuestras decisiones se basan en una evaluación exhaustiva de la amenaza y el riesgo, así

como de las circunstancias de cada caso”, dijo un portavoz de la policía.

Tras la polémica, Keir Starmer devolvió unas 3.400 libras (4.450 dólares) por cuatro entradas

para un concierto de Taylor Swift, ofrecidas por el grupo Universal Music, y dos billetes para un partido de fútbol que le regaló la federación inglesa de dicho deporte.

Washington Hispanic 2024 HERENCIA HISPANA

¡Noche Cultural!

13 de octubre en el centro de D.C. Hora por determinar. La celebración anual de la Oficina de Asuntos Latinos de D.C. tendrá lugar en el centro de la ciudad por primera vez en “un espacio vacío”. Según Perdomo, un grupo de artistas locales ayudará a la ciudad a revitalizar el área de una manera “transformadora”, con su nuevo aspecto debutando durante la celebración. Se darán más detalles en las redes sociales de la oficina. “Estamos tratando de tomar un espacio vacío que básicamente está infrutilizado y transformarlo”, dijo Perdomo. “Transformarlo con arte, creatividad, amor [y] comunidad”.

Festival Latinoamericano

15 de octubre de 1 a 5 p.m. en el Centro Comunitario Arlington Mill. El festival latino más grande de Arlington, Virginia, atrae a cientos de personas para disfrutar de presentaciones en vivo, comida y actividades para toda la familia, como parte del “emocionante espíritu comunitario” de la zona. El evento es gratuito, pero los organizadores solicitan que te registres en la página de Facebook del festival.

Actividades

Artistas latinos destacan en TGIF Encore. Viernes del 15 de septiembre al 13 de octubre de 5 a 8 p.m. en Marian Fryer Town Plaza. Regresan las presentaciones musicales en vivo a Wheaton, Maryland, para la temporada de otoño, con un toque latino. Artistas de la región de D.C. serán destacados como parte de la celebración del Mes de la Herencia Hispana del condado de Montgomery. Las presentaciones son gratuitas y Twin Valley Distillers servirá cócteles y cerveza para mayores de 21 años. Consulta la programación aquí.

Sabores Latinos

Cena de 7 tiempos por el Mes de la Herencia Hispana. 20 de septiembre de 5 a 10 p.m. en Inca Social en Arlington, Virginia. Conocido por su enfoque moderno de la cocina clásica peruana, Inca Social ofrece una cena de siete tiempos que muestra “las diversas y vibrantes tradiciones culinarias de la cultura hispana”. El costo de la cena es de \$59.99. Las entradas están disponibles en línea.

Festival de Cine Latinoamericano

Del 21 de septiembre al 11 de octubre en AFI Silver en Silver Spring, Maryland. Ahora en su 34º año, el Festival de Cine Latinoamericano del AFI contará con 44 películas de 21 países, incluyendo España y Portugal. Las entradas generales cuestan \$15, mientras que un pase para todo el festival, que da acceso a todas las proyecciones, cuesta \$200. Consulta la lista de películas y los horarios en el sitio web de AFI.

Crea flores de papel mexicanas

21 de septiembre de 4 a 5 p.m. en la Biblioteca Woodrow Wilson. Aprende a hacer flores de papel que se han utilizado en México durante los últimos 200 años en el condado de Fairfax, Virginia. Las tradicionales flores de papel se usan para decorar puestos de feria, pasteles, altares y tumbas.

Hispanic Health Fest (Festival de Salud Hispano)

30 de septiembre de 9 a.m. a 3 p.m. en Heritage Community Church en Severn, Maryland. La feria de salud del condado de Anne Arundel ofrecerá servicios gratuitos, que incluyen exámenes orales, vacunas contra el COVID-19 y la gripe, chequeos dentales y más. Los consulados móviles de México, Guatemala, Perú y El Salvador también estarán presentes.

Nuestra Cocina

6 de octubre de 7 a 11 p.m. en La Cosecha Market en el noroeste de D.C. El evento, patrocinado por el Museo Nacional del Latino Estadounidense del Smithsonian, se centra en explorar la escena culinaria de D.C. con demostraciones de cocina y una conversación con empresarios culinarios de toda la región. Las inscripciones para las demostraciones culinarias se realizarán en el lugar, por orden de llegada. DJ Pedro Night pondrá la música como parte de las festividades, y los establecimientos de comida dentro del mercado ofrecerán platos especiales para la venta.

Festival del Libro Latino

7 y 8 de octubre en la Biblioteca Memorial Martin Luther King Jr. en el noroeste de D.C. Por primera vez, D.C. albergará su Festival del Libro Latino, que contará con autores latinos que organizarán paneles, talleres de narración para niños, demostraciones de cocina y más. “Cada año tendremos un país destacado; este año es México porque estamos celebrando los 200 años de relación bilateral entre Estados Unidos y México”, dijo Perdomo. “Conocemos la diversa y vasta herencia cultural que tiene México, no solo para las Américas, sino para el mundo”.

Show de comedia

“I Survived la Chancla” y Afterparty. 7 de octubre a las 7 p.m. en Simple Bar and Grill en el noroeste de D.C. Una noche de risas con un elenco totalmente latino de comediantes que han actuado en la región de D.C. y en el extranjero, incluyendo en DC Improv, Magoobys y Broadway Comedy Club. El espectáculo comienza a las 8 p.m. y la fiesta posterior comienza a las 10 p.m. Las entradas cuestan \$15.

Latinx Queerciañera

10 de octubre a las 7 p.m. en El Rey DC en el noroeste de D.C. Un giro a una celebración tradicional que marca la transición a la adultez: Miembros de la comunidad LGBTQ+ de la región se reunirán para una mesa redonda sobre sus experiencias de vida, antes de que el evento se transforme en una fiesta llena de comida y música. Perdomo dijo que personas de todas las comunidades están invitadas a asistir y celebrar la experiencia. “Vamos a básicamente proporcionar un espacio para aquellos que no pudieron cumplir la idea de tener su fiesta de quinceañera [al crecer]”, dijo Perdomo. “Así que vamos a tener una especie de fiesta de quinceañera, pero para la comunidad queer y más allá”.

Evento: “Descubra Dulles”

Del domingo 15 de septiembre al jueves, 15 de octubre de 2024. Con el fin de celebrar el Mes de la Herencia Hispana, el aeropuerto Washington Dulles International presentará un programa matutino y una visita guiada que se enfocarán en las importantes acciones que el aeropuerto lleva a cabo para beneficiar a las comunidades hispanas, tanto locales como visitantes. Entre estas acciones podemos mencionar los vuelos internacionales sin escalas, así como oportunidades de empleo y de negocios. La mayor parte del programa se llevará a cabo en español, y los expertos presentes concederán entrevistas a los miembros de los medios de comunicación en español.

“Descubra Dulles” girará en torno a estos tres temas, además de ofrecer los comentarios de expertos y entrevistas.



FOTO: CORTESÍA: FLYDULLES.COM

Vuelos sin escalas: Seis aerolíneas operan 19 vuelos diarios a 10 destinos hispanohablantes.

Empleo: Más de 28,000 empleados trabajan en Dulles, con acceso facilitado por la línea plateada del metro.

Negocios: Más de 730 compañías operan en Dulles, con integración de empresas locales y minoritarias.

Un panel de expertos hablará de estos tres temas en español. Después del panel, todos los participantes están invitados a subirse a una de las famosas “salas móviles” para una visita a las instalaciones del aeropuerto, incluyendo tiempo en las pistas para ver el despegue y el aterrizaje de los aviones.

9:30 a.m.: Llegada y desayuno

10:00 a.m.: Presentación y panel

11:15 a.m.: Visita a las pistas del aeropuerto

12:30 p.m.: Conclusión del evento

Día de las Artes del Barrio de Chirilagua

Sábado, 12 de octubre, de 12 a 4 p. m. (Este evento tendrá lugar llueva o haga sol.)

Venga a disfrutar del Día de las Artes del Barrio de Chirilagua, un evento gratuito de creación de arte comunitario al aire libre el sábado 12 de octubre, de 12 a 4 p. m. en el Conservatorio Four Mile Run (4109 Mount Vernon Avenue, Alexandria, VA) en asociación con Casa Chirilagua. Nota: Sillueve, las actividades de creación de arte se trasladarán dentro del edificio del Conservatorio Four Mile Run.

Los instructores de artistas dirigirán actividades artísticas prácticas para todas las edades, incluyendo el dibujo de ColorWOW, cometas británicas, flores de papel, estampados de gelli y muñecas de preocupación guatemaltecas. La banda Marimba Maya Awal interpretará música en vivo para que se muevan tus pies. ¡No te pierdas este evento familiar!

En 2024, Alexandria está celebrando su 275 aniversario. La Beca del Programa Conmemorativo Arts 275th está financiada a través de una subvención de la Fundación Nacional para las Artes y la Ciudad de Alexandria, VA. La Beca del Programa Conmemorativo de las Artes 275 se estableció y estuvo disponible para organizaciones sin fines de lucro elegibles para crear programas y eventos de arte para honrar el pasado a través de reflexiones o encargos históricos artísticos, abrazar el ahora con proyectos de arte que invitan a la reflexión que reflejan la cultura de los vecindarios y celebrar el futuro de la ciudad con proyectos de arte innovadores.

El programa del Día de las Artes del Barrio de Chirilagua es posible gracias a la Beca del Programa Conmemorativo de las Artes 275 de la Ciudad de Alexandria, VA a través de la Oficina de las Artes. Este proyecto cuenta con el apoyo en parte de la Fundación Nacional para las Artes. Para obtener más información sobre cómo las subvenciones de la Fundación Nacional para las Artes afectan a las personas y comunidades, visite www.arts.gov.

Para más información, favor de visitar el sitio web delrayartists.org/community-arts.

Washington Hispanic 2024
HERENCIA HISPANA

El condado de Montgomery celebró la fiesta de la Herencia Hispana



Celebración vibrante en el primer Festival de la Herencia Hispana y Feria de Salud del Condado de Montgomery, con asistentes disfrutando de la música en vivo y el baile en la Plaza Marian Fryer.

FOTOS: JOHNNY YATACO/ WASHINGTON HISPANIC

AGENCIA /
 WASHINGTON HISPANIC

El primer Festival de la Herencia Hispana y Feria de Salud del Condado de Montgomery se llevó a cabo el domingo 6 de octubre, de 11:30 a.m. a 6 p.m., en la Plaza Marian Fryer en Wheaton.

El evento gratuito celebró la Herencia Hispana y promovió una mayor comprensión de las tradiciones que enriquecen a la comunidad.

El festival contó con actuaciones musicales en vivo de Luis Garay, Ocho de Bastos, Pepe Gonzales y los Titanes Salseros de la Escuela Secundaria Albert Einstein, culminando en un final especial con la Hora Loca a cargo de la Orquesta Zeniza.

Simultáneamente, se llevó a cabo una feria de salud que ofreció exámenes médicos gratuitos y mesas informativas donde los asistentes recogieron información y participaron en actividades para toda la familia. Los Kioscos de comida y arte hispano estuvieron presentes y durante todo el día.



Washington Hispanic

2024 HERENCIA HISPANA



DC HEALTH LINK Obtenga su cobertura. Mantenga su cobertura.

¡CELEBRANDO EL MES DE LA **HERENCIA HISPANA!**

DC Health Link saluda a la comunidad latina por sus tantas contribuciones que han enriquecido la vida cultural y empresarial de nuestra ciudad y nación.

MANTEN TU NEGOCIO SALUDABLE A TRAVÉS DE DC HEALTH LINK

DCHealthLink.com • (855) 532-5465 / TTY: 711

NO ESPERES, INSCRÍBETE HOY

The OTHER AMERICANS

COMIENZA EL 18 DE OCT

DIRIGIDO POR RUBEN SANTIAGO-HUDSON
POR JOHN LEGUIZAMO

COMPRE SU BOLETO AHORA
ARENASTAGE.ORG/AMERICANS
202-488-3300

arena stage



AVISO DE PUBLICACIÓN

Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery Revisión del Plan Administrativo del Programa de Vales de Elección de Vivienda

La Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery (HOC, por sus siglas en inglés) propone revisiones a su Plan Administrativo para el Programa de Vales de Elección de Vivienda ("Plan Administrativo"). El Plan Administrativo define y describe las políticas para la operación del Programa de Vales de Elección de Vivienda de la HOC. Los cambios incluyen actualizaciones al Capítulo Cuatro: Establecimiento de Preferencias y Mantenimiento de la Lista de Espera.

Los cambios propuestos al Plan Administrativo de la HOC estarán disponibles para su revisión en el sitio web de la HOC: www.hocmc.org a partir del lunes 14 de octubre de 2024. Los materiales también estarán disponibles en todas las oficinas de la HOC listadas en su sitio web.

Este proceso incluye un período de comentarios públicos, que culminará con una audiencia pública el miércoles 13 de noviembre de 2024 a las 3:00 p.m. en la oficina principal de la HOC en 10400 Detrick Avenue, Kensington, MD 20895 y vía YouTube:

https://youtube.com/live/7hp4_o2CAWo?feature=share

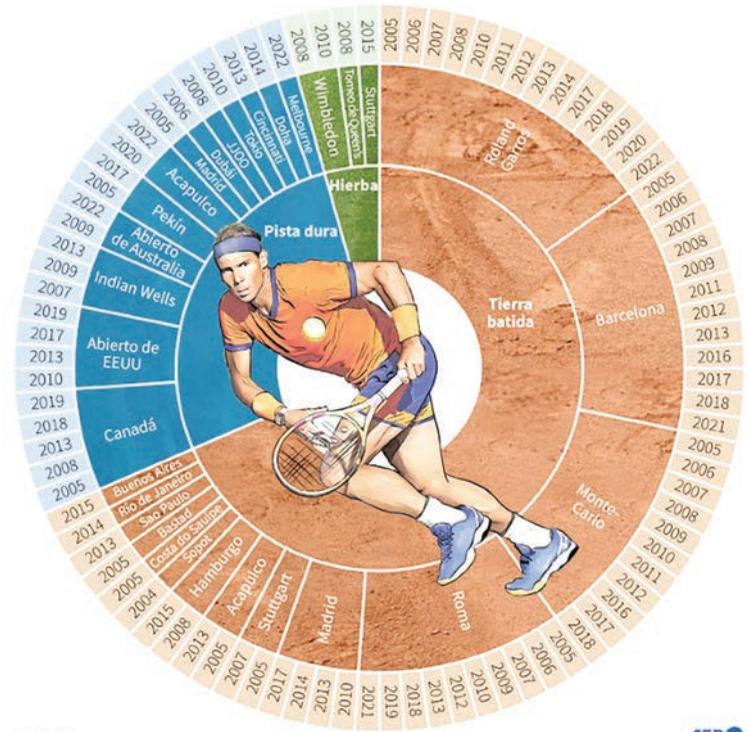
Todos los comentarios por escrito pueden ser dirigidos a Darcel Cox, Vicepresidenta de Cumplimiento, en 10400 Detrick Avenue, Kensington, MD 20895, o enviados por correo electrónico a plancomments@hocmc.org.

Las preguntas y solicitudes relacionadas con la observación o participación en la audiencia pública, en persona o virtualmente, pueden dirigirse a Imani Benjamin-Johnson, Asistente Ejecutiva del Presidente, al (240) 627-9549 o por correo electrónico a imani.benjamin-johnson@hocmc.org.

Si necesita cualquier ayuda o servicio para participar en esta reunión, por favor llame al (240) 627-9549, al número de retransmisión de Maryland 711 (TTY), o envíe un correo electrónico a imani.benjamin-johnson@hocmc.org.

Su último partido será en la Copa Davis

Rafael Nadal anunció su adiós del tenis



Fuente: ATP

AFP

WASHINGTON HISPANIC/AFP

Rafael Nadal pondrá fin a su legendaria carrera al término de la final de la Copa Davis que disputará con España en Málaga en noviembre, según anunció en un emotivo video difundido en redes sociales. Apenas dos días después del anuncio de la retirada de Andrés Iniesta, otro mito del deporte español, llega el turno del tenista de 38 años, ganador de 22 títulos de Grand Slam, entre ellos 14 Roland Garros (récord), 92 títulos ATP, cinco Copa Davis, y dos oros olímpicos (2008 y 2016). Su trayectoria es una de las más destacadas en la historia del tenis y el deporte en general.

“Todo en la vida tiene un principio y un final, y creo que es el momento adecuado para poner punto y final a una carrera larga y mucho más exitosa de lo que jamás hubiera podido imaginar”, dijo Nadal, visiblemente emocionado en un video. Nadal cerrará su carrera en la ‘Final 8’ de la Copa Davis, que se celebrará en Málaga del 19 al 24 de noviembre. “Me hace muchísima ilusión que mi último torneo sea la final de la Copa Davis, representando a mi país”, declaró.

Adiós en la Copa Davis en Málaga

Nadal considera que cerrar su carrera en la Copa Davis tiene un valor simbólico, ya que una de sus primeras grandes alegrías fue la final en Sevilla en 2004, donde España ganó su primera ‘Ensaladera’. Nadal ha ganado cinco títulos de la Copa Davis (2004, 2008, 2009, 2011 y 2019). Sin embargo, su carrera no ha estado exenta de obstáculos, especialmente por las lesiones, que en los últimos años le han impedido competir con regularidad. “Han sido años difíciles, especialmente estos dos últimos. No he sido capaz de jugar sin limitaciones”, confesó.

Tras una carrera marcada por triunfos, Nadal explicó que tomar la decisión de retirarse no fue fácil. Aun así, se siente “super afortunado” por todo lo vivido. Con la despedida de Nadal, el tenis se queda sin otra de sus grandes leyendas, quedando solo Novak Djokovic (37 años) como miembro del ‘Big 3’, que dominó el deporte durante décadas. “¡Qué carrera, Rafa! Ha sido un inmenso honor”, dijo Roger Federer tras conocer la noticia.

Espíritu guerrero

Nadal, nacido en Manacor, Mallorca, el 3 de junio de 1986, comenzó su carrera en el tenis tras abandonar el fútbol, deporte en el que

su tío, Miguel Ángel Nadal, destacó como jugador del Barcelona. Bajo la guía de su otro tío, Toni Nadal, forjó su carrera. La mayor parte de su leyenda la construyó en la tierra batida, donde conquistó 14 Roland Garros en 19 participaciones, con 112 victorias, cuatro derrotas y un abandono. El segundo jugador con más títulos en París es el sueco Björn Borg, con seis.

Sin embargo, Nadal no solo fue un especialista en tierra batida. En Wimbledon, tras perder las finales de 2006 y 2007 ante Federer, logró destronar al suizo en 2008, en uno de los mejores partidos de la historia, acabando con su racha de cinco títulos consecutivos. Ganó dos veces en Londres, dos veces el Abierto de Australia y cuatro veces el US Open.

Las lesiones, su gran enemigo

A lo largo de su carrera, Nadal sufrió múltiples lesiones. Desde 2004, cuando se fracturó el pie izquierdo, hasta sus problemas recurrentes en codo, espalda y abdominales, las lesiones fueron su principal obstáculo. En 2022, ganó su 14º Roland Garros infiltrado para soportar los dolores causados por el síndrome de Müller-Weiss, una enfermedad rara que afecta a su pie izquierdo. Desde entonces, diversas lesiones han limitado su participación.



FOTO: MAYO CLINIC

Dolores de cabeza y hormonas: ¿Cuál es la relación?

SALUD / MAYO CLINIC

Es posible que observes una relación entre los dolores de cabeza y tu ciclo menstrual, o entre las migrañas y el uso de anticonceptivos. Por suerte, hay ayuda disponible.

Muchos factores pueden contribuir a los dolores de cabeza, como los antecedentes familiares y la edad. Sin embargo, las mujeres a menudo notan una relación entre los dolores de cabeza y los cambios hormonales.

Las hormonas estrógeno y progesterona tienen un papel clave en el ciclo menstrual y el embarazo. También pueden afectar las sustancias químicas presentes en el cerebro que se relacionan con el dolor de cabeza.

Tener niveles constantes de estrógeno puede mejorar los dolores de cabeza. Por el contrario, las bajas o los cambios en los niveles de estrógeno pueden empeorarlos.

Sin embargo, no estás por completo a merced de tus hormonas. El

proveedor de atención médica puede ayudarte a tratar o prevenir los dolores de cabeza relacionados con las hormonas.

Durante el período

La disminución de estrógeno justo antes del período puede provocar dolores de cabeza. Muchas personas con migrañas informan que tienen migrañas antes o durante la menstruación.

Puedes recurrir a tratamientos comprobados para las migrañas relacionadas con los cambios hormonales. Estos son algunos de ellos:

- **Hielo.** Sostén un paño frío o una compresa de hielo en el área que te duela de la cabeza o el cuello. Envuelve la compresa de hielo en una toalla para proteger la piel.

- **Ejercicios de relajación.** Aprender estos ejercicios puede ayudarte a reducir el estrés. El estrés puede ser un desencadenante para los dolores de cabeza.

- **Biorretroalimentación.** La biorretroalimentación te ayuda a controlar cómo el cuerpo responde ante el estrés. Se ha demostrado que ayuda a algunas personas con

migraña.

- **Acupuntura.** La acupuntura puede aliviar los dolores de cabeza y ayudarte a relajarte.

- **Medicamentos de venta libre para aliviar el dolor.** El proveedor de atención médica puede recomendarte que tomes un antiinflamatorio no esteroide, como naproxeno sódico (Aleve) o ibuprofeno (Advil, Motrin IB, otros). Estos medicamentos pueden aliviar el dolor poco después de que comience el dolor de cabeza.

- **Triptanos.** Estos medicamentos bloquean las señales de dolor en el cerebro. Los triptanos suelen aliviar el dolor de cabeza en un lapso de dos horas. Además, ayudan a controlar los vómitos.

- **Medicamentos contra las náuseas.** El proveedor de atención médica puede recomendar medicamentos para tratar las náuseas y los vómitos de las migrañas. Algunos de estos medicamentos son la proclorperazina (Compro, Procomp) y la prometazina (Promethazine Plain, Promethgan).

- **Gepantes.** Los antagonistas del péptido relacionado con el gen

de la calcitonina, llamados gepantes, son un grupo nuevo de medicamentos que se usan para tratar las migrañas.

- **Otros medicamentos de venta con receta para tratar el dolor.** A veces, el proveedor de atención médica puede sugerir otros medicamentos de venta con receta para tratar el dolor, como la dihidroergotamina (Trudhesa, Migranal). Estos no pueden tomarse con triptanos.

Tratamiento preventivo

Si tienes varios dolores de cabeza fuertes en un mes, el proveedor de atención médica podría recomendarte un tratamiento preventivo con antiinflamatorios no esteroideos (AINE) o triptanos.

Si tu ciclo menstrual es regular, podría ser más eficaz tomar medicamentos para el dolor de cabeza unos días antes del período. Luego, continúa tomándolos durante el período menstrual.

Si tienes migrañas durante todo el mes, el proveedor de atención médica podría recomendarte que tomes medicamentos todos los

días. También podría recomendarte que tomes medicamentos a diario si tus períodos no son regulares.

Los medicamentos diarios podrían incluir betabloqueadores, anticonvulsivos, bloqueadores de los canales de calcio, antidepresivos o magnesio.

Además, el profesional médico podría considerar la posibilidad de recetarte inyecciones mensuales de un anticuerpo monoclonal de péptido relacionado con el gen de la calcitonina. Estas inyecciones ayudan a prevenir los dolores de cabeza, especialmente si otros medicamentos no han sido eficaces.

El proveedor de atención médica probablemente revisará cualquier otra enfermedad que tengas a fin de decidir qué medicamentos son los más adecuados para ti.

Los cambios en el estilo de vida también pueden ayudarte a reducir la frecuencia, la duración o la intensidad de los dolores de cabeza. Los cambios en el estilo de vida incluyen reducir el estrés, no omitir comidas y hacer ejercicio regularmente.

Remedios para el resfriado: Qué funciona, qué no y qué no te hace daño

SALUD/MAYO CLINIC

No existe una cura para el resfriado común. Pero ¿qué pasa con los remedios para el resfriado que aseguran hacerte sentir mejor más rápido? Averigua qué es efectivo — y qué no.

Los remedios para el resfriado son casi tan comunes como el resfriado común, pero ¿son eficaces? Nada puede curar un resfriado. Pero algunos remedios pueden ayudar a aliviar sus síntomas y evitar que te sientas tan mal. Aquí te presentamos algunos remedios para tratar el resfriado común e información sobre ellos.

Remedios para el resfriado que dan resultado

Si te resfrías, el resfriado probablemente durará una o dos semanas. Eso no significa que debas sentirte abatido. Estos remedios pueden ayudarte a sentirte mejor:

■ **Mantente hidratado.** El agua, los jugos, el consomé claro o el agua tibia con limón amarillo y miel ayudan a aflojar la congestión y previenen la deshidratación. Evita el alcohol, el café y los refrescos con cafeína, que pueden empeorar la deshidratación.

■ **Descansa.** Tu cuerpo necesita descansar para curarse.

■ **Alivia el dolor de garganta.** Una gárgara de agua salada (1/4 a 1/2 cucharadita de sal disuelta en un vaso de 8 onzas [0,2 litros] de agua tibia) puede aliviar temporalmente una garganta dolorida o irritada. Es poco probable que los niños menores de 6 años puedan hacer gárgaras adecuadamente.

También puedes probar con trocitos de hielo, atomizadores para el dolor de garganta, pastillas o caramelos duros. Ten precaución cuando les des pastillas o caramelos duros a los niños porque se pueden

atragantar. No les des pastillas ni caramelos duros a los niños menores de 6 años.

■ **Combate el taponamiento.** Los atomizadores y las gotas nasales de solución salina de venta libre pueden ayudar a aliviar el taponamiento y la congestión.

En los bebés, los expertos recomiendan aplicar varias gotas de solución salina en una fosa nasal y luego succionar suavemente esa fosa nasal con una pera o jeringa de goma. Para ello, aprieta el bulbo, coloca suavemente la punta de la pera o jeringa en la fosa nasal de 1/4 a 1/2 pulgadas (6 a 12 milímetros) y suelta lentamente el bulbo. Los atomizadores nasales con solución salina se pueden usar en los niños mayores.

■ **Alivia el dolor.** En el caso de los niños menores de 6 meses, administra únicamente acetaminofén. Para los niños mayores de 6 meses, puedes usar acetaminofén o ibuprofeno. Consulta con el médico de



FOTO: MAYO CLINIC

tu hijo cuál es la dosis correcta para la edad y el peso de tu hijo.

Los adultos pueden tomar acetaminofén (Tylenol, otros), ibuprofeno (Advil, Motrin IB, otros) o aspirina.

Ten precaución cuando les des aspirina a niños o adolescentes. Si bien el uso de la aspirina está aprobado en niños mayores de 3 años, los niños y adolescentes que se están recuperando de una varicela o de síntomas similares a los de la gripe nunca deben tomar aspirina. Esto se debe a que la aspirina se ha relacionado con el síndrome de Reye, una enfermedad poco común pero potencialmente mortal, en estos niños.

■ **Toma sorbos de líquidos calientes.** Incorporar líquidos calientes, como sopa de pollo, té o jugo de manzana caliente, es un remedio contra el resfriado que se utiliza en muchas culturas y podría tener un efecto calmante y aliviar la congestión al aumentar el flujo de mucosidad.

■ **Prueba la miel.** La

miel puede ayudar a la tos en adultos y niños mayores de un año. Pruébala con té caliente.

■ **Humedece el aire.** Un vaporizador o un humidificador de vapor frío pueden agregar humedad a tu hogar, lo que podría ayudar a aflojar la congestión. Cambia el agua a diario, y limpia la unidad según las instrucciones del fabricante.

■ **Prueba medicamentos para el resfriado y la tos de venta libre.** Para los adultos y niños de 5 años o más, los descongestionantes, antihistamínicos y analgésicos de venta libre pueden ofrecer algún alivio de los síntomas. Sin embargo, no evitarán un resfriado ni reducirán su duración, y la mayoría de ellos tienen algunos efectos secundarios.

Los expertos coinciden en que no deben administrarse a niños pequeños. El uso excesivo o el mal uso de estos medicamentos puede provocar daños graves. Habla con el médico de tu hijo antes de darle cualquier medicamento.

Tomados los medicamentos solo según se te indique. Algunos medicamentos contra el resfriado contienen múltiples ingredientes, como un descongestionante

o más un analgésico, por eso, lee las etiquetas de los medicamentos contra el resfriado que tomas para asegurarte de no consumir una cantidad excesiva de ningún medicamento.

Remedios para el resfriado que no dan resultado

La lista de remedios ineficaces contra el resfriado es extensa. Entre algunos de los más comunes que no actúan se incluyen los siguientes:

■ **Antibióticos.** Estos medicamentos atacan las bacterias, pero no actúan contra los virus del resfriado. Evita pedirle a tu médico antibióticos para tratar un resfriado o consumir antibióticos viejos que tengas a mano. No mejorarás más rápido, y el uso inadecuado de antibióticos contribuye a tener problemas graves de crecimiento de bacterias resistentes a los antibióticos.

■ **Medicamentos de venta libre para el resfriado y la tos en niños pequeños.** Los medicamentos de venta libre contra el resfriado y la tos pueden causar efectos secundarios graves e incluso que ponen en riesgo la vida de los niños. Habla con el médico de tu hijo antes de darle cualquier medicamento.

Vinh Tran, DDS



NUESTROS SERVICIOS:

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
 - Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales



Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

**6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients
\$50 OFF
First Visit

New Patients
FREE
Consultation

New Patients
FREE
2nd Opinion

New Patients
FREE
Dental Care Pk

SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



TOTAL DENTAL CARE

Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.



Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL. IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS

SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
\$60

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing). Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003



El Volkswagen eléctrico más deportivo hasta la fecha

Nuevo ID.3 GTX Performance: más potencia y velocidad

REDACCIÓN/
AUTOGUÍA

Volkswagen sube la apuesta con el nuevo ID.3 GTX Performance

Volkswagen ha lanzado una nueva y aún más deportiva versión de su compacto eléctrico, el ID.3 GTX. Esta versión más poderosa, el ID.3 GTX Performance, ofrece 240 kW (326 CV), lo que lo convierte en el modelo más potente de la línea ID.3.

Dos versiones deportivas: ID.3 GTX y GTX Performance

La versión estándar, el ID.3 GTX, cuenta con 210 kW (285 CV), mientras que el GTX Performance eleva la potencia a 240 kW (326 CV). Ambas versiones transmiten su fuerza de manera eficiente al eje trasero, logrando una experiencia de conducción ágil y emocionante.

Batería mejorada para mayor rendimiento

El diseño compacto del chasis, junto con una batería de 79 kWh ubicada estratégicamente en el centro del vehículo, permite un bajo centro de gravedad y una distribución de peso ideal. Esto se

traduce en una conducción dinámica, con una mayor estabilidad y precisión en las curvas.

Inspiración en el legendario Golf GTI Clubsport

Kai Grünitz, miembro del Consejo de Administración de Volkswagen, comparó el nuevo ID.3 GTX Performance con el icónico Golf GTI Clubsport, destacando su aceleración ligera y rápida. Aunque un motor eléctrico y uno de gasolina tienen sus propias características, ambos vehículos comparten un enfoque en el rendimiento deportivo.

Potente motor y capacidad de carga rápida

El motor eléctrico del ID.3 GTX Performance genera 545 Nm de par, superando la potencia de motores V6 turboalimentados de Volkswagen. Además, el ID.3 GTX Performance puede acelerar de 0 a 100 km/h en solo 5,7 segundos y alcanzar una velocidad máxima de 200 km/h, sin limitación electrónica.

Carga rápida y autonomía mejorada

La batería de iones de litio del ID.3 GTX Performance permite una carga rápida en estaciones



El ID.3 GTX Performance está equipado con la última generación de software y un sistema de infoentretenimiento con pantalla de 12,9 pulgadas, además del asistente de voz IDA con ChatGPT. FOTO: VOLKSWAGEN

de corriente continua, absorbiendo hasta 185 kW. Gracias a su eficiente gestión térmica, la batería puede cargarse del 10 al 80% en solo 26 minutos. Además, el ID.3 GTX Performance ofrece una autonomía de hasta 601 km según el ciclo WLTP.

Chasis deportivo con tecnología avanzada

El chasis del ID.3 GTX Performance incluye estabilizadores más fuertes y un sistema de dirección progresiva, que proporciona un control más preciso del vehí-

culo. La suspensión adaptativa DCC opcional mejora aún más el manejo, ajustándose a diferentes condiciones de la carretera para garantizar una experiencia de conducción óptima.

Diseño exclusivo del GTX

El diseño del ID.3 GTX y el ID.3 GTX Performance destaca por su estética deportiva, con parachoques delanteros personalizados, entradas de aire negras con detalles en diamante y llantas opcionales de 20 pulgadas. El interior también incluye elementos ex-

clusivos del GTX, brindando una experiencia premium.

Tecnología y sistemas de asistencia avanzados

El ID.3 GTX Performance está equipado con la última generación de software y un sistema de infoentretenimiento con pantalla de 12,9 pulgadas, además del asistente de voz IDA con ChatGPT. También se pueden agregar opciones como un head-up display con realidad aumentada y el sistema de sonido Harman Kardón.

Sistemas de seguridad de serie y opcionales

El ID.3 GTX incluye de serie una amplia gama de sistemas de asistencia, como control de crucero, frenado autónomo de emergencia, mantenimiento de carril y alertas de tráfico. También ofrece opciones avanzadas, como el Asistente de Viaje Conectado, que facilita el guiado asistido en todo tipo de carreteras.

Precio y disponibilidad

El nuevo ID.3 GTX está disponible desde €52.295 en el mercado alemán, incluyendo IVA. Volkswagen también ofrece un plan de desguace con un valor de €3.570 para los modelos de la familia ID.

NUEVA IA EN VEHÍCULOS VOLKSWAGEN

LA COMPRA DE TU AUTO ¡ES UN ASUNTO SERIO!

TU SATISFACCIÓN ES EL MEJOR PREMIO A MI TRABAJO

¡APROBAMOS TU CRÉDITO EL MISMO DÍA!

Comunícate, tengo muchos años de experiencia ayudando a la comunidad hispana del área.

Comunícate, puedo ayudarte a renovar tu auto y bajar tus mensualidades

Marco
tu vendedor amigo

(571) 286-0258

ChatGPT disponible en modelos de Volkswagen

AUTOGUIA / WH

Volkswagen ha integrado la inteligencia artificial (IA) de ChatGPT en sus nuevos modelos con sistema de infoentretenimiento de última generación. Disponible en los vehículos de la familia totalmente eléctrica ID., así como en el Golf, Tiguan y Passat, este avance expande las posibilidades del asistente de voz IDA. Ahora los usuarios pueden realizar búsquedas y controlar el vehículo mediante lenguaje natural, sin limitarse al control por voz tradicional.

Kai Grunitz, responsable de Desarrollo en Volkswagen, destacó que la marca busca democratizar el acceso a tecnologías avanzadas. La integración de ChatGPT en el asistente de voz permite a los conductores utilizar la IA de forma cotidiana, reafirmando la innovación de los



productos de Volkswagen.

El asistente de voz IDA ya permite controlar diversos sistemas, como navegación y climatización, pero con ChatGPT las funciones se amplían. Por ejemplo, ahora puede responder sobre lugares turísticos o ayudar a resolver problemas matemáticos. El uso es intuitivo, y no requiere apartar la vista de la carretera.

Los clientes con cuentas VW Connect/VW Connect Plus pueden utilizar IDA sin necesidad de aplicaciones adicionales. Solo si IDA no puede resolver una consulta, esta se envía a ChatGPT

de forma anónima, y la respuesta se proporciona con la voz habitual de Volkswagen. ChatGPT no tiene acceso a los datos del vehículo y se asegura la protección de los datos al eliminar las preguntas y respuestas.

La tecnología está disponible en cinco idiomas: inglés (EE.UU. y Reino Unido), español, checo y alemán. Fue presentada en enero de 2024 en la feria CES, en colaboración con Cerence Inc., que incorpora ChatGPT a través de su plataforma Cerence Chat Pro para ofrecer respuestas precisas a casi cualquier pregunta.



Ourisman Honda of Tysons Corner

OurismanHondaOfTysonsCorner.com
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180



VARIAS OPCIONES DE FINANCIAMIENTO

NO CREDITO

NO SOCIAL

CON TAX ID!

EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO

TU TRABAJO ES TU CRÉDITO!

TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO!

<p>2019 MITSUBISHI MIRAGE</p>  <p>\$9,300 STK.T015950</p>	<p>2020 HONDA CIVIC LX</p>  <p>\$19,200 STK.A580259</p>	<p>2019 TOYOTA RAV4 HYBRID</p>  <p>\$21,000 STK.T040157</p>	<p>2021 TOYOTA CAROLLA SE</p>  <p>\$22,500 STK.Z087142</p>	<p>2023 TOYOTA CAMRY SE</p>  <p>\$24,500 STK.Z127748</p>
<p>2021 HONDA ACCORD SPORT SE 1.5T</p>  <p>\$25,000 STK.L018095</p>	<p>2021 HONDA PILOT EX-L AWD</p>  <p>\$27,500 STK.T096009</p>	<p>2022 NISSAN PATHFINDER S</p>  <p>\$27,500 STK.A205631</p>	<p>2021 HONDA CR-V EX AWD</p>  <p>\$27,500 STK.T006657</p>	<p>2023 TOYOTA TACOMA</p>  <p>\$39,000 STK.T130964</p>

... y muchos más para elegir!

Excluye impuestos, placas, cargos de procesamiento y opciones de instalación del concesionario de \$999. Sujeto a aprobación de crédito. Ciertos vehículos mostrados son sólo un ejemplo. Ofertas no pueden combinarse. Consultar concesionario para obtener mas detalles.

JOHN



FINANCIAMIENTO

LUIS



VENTAS

JOSUE



VENTAS

JORGE



VENTAS

JUAN PABLO



VENTAS

MIGUEL



VENTAS

MARCO



VENTAS

JONATHAN



VENTAS

SEBASTIAN



SERVICIO: (703) 749-6636

ANDY



IVAN



COMUNÍCATE CON NUESTRO EQUIPO HISPANO **(703) 749-6638**

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients \$50 OFF First Visit	New Patients FREE Exam & X-Rays	New Patients FREE 2nd Opinion	New Patients FREE Dental Care Pk
------------------------------------------------	----------------------------------------------	--------------------------------------------	-----------------------------------------------

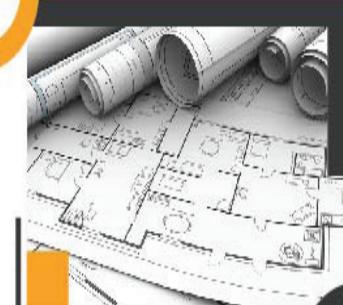
MILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



PLANOS

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC



Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos) Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

CITY OF BALTIMORE WC 1418

Small Water Main Replacement at Yale Heights
Bids Due: 10/16/2024

Anchor Construction is an equal opportunity employer. We are looking for subcontractors for the project referenced above; MBE/WBE firms are highly encouraged to submit pricing.

For further information, please contact: Michael Hillard at (202) 269-6694 or Estimating@anchorconst.com

LEGAL NOTICE

Pursuant to Article 16, Subtitle 2 of the Commercial Law Article of the Maryland Annotated Code, Equity LifeStyle Properties, Fernwood Mobile Home Park, exercises its right to establish and foreclose upon a landlord's lien on the following mobile homes, located within Fernwood Mobile Home Park, through public auction on October 21, 2024 beginning at 10:00, a.m. at the location of each mobile home in the order listed below starting at 9403 Eugenia Park Street, Capitol Heights MD 20743. Questions should be directed to the community office at 1901 Fernwood Drive, Capitol Heights, MD 20743. Equity LifeStyle Properties reserves the right to cancel a sale at any time for any reason.

Terms of Sale: Money Order/Certified Funds Only. Must be community approved. Pick up terms and application at Community Office before auction date.

1.) 9403 Eugenia Park Street, Capitol Heights MD 20743, 2008, PINE, MH, G VIN# GP48698AB

Se necesita **SECRETARIA**

para trabajar en agencia de viajes, en Takoma Park, MD. Para mas información llamar al **202 607 1699**

Lavandería necesita **PLANCHADOR DE CHAQUETAS**

Tiempo completo Lunes a sábado **703-725-8342**

6429 Marlboro Pike District Hights MD 20747

SE NECESITA **AYUDANTE DE DELI**

In Capitol Heights, MD Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas

Por favor llamar y dejar mensaje o texto al **(847) 530 5482**

Lower Elem. **SPANISH MONTESSORI TEACHER** (2 positions)

LAMB PCS. Delivers Bgl Montessori Elementary curriculum & dual lang. modeling 6 to 9 yrs age childn. dvlp reading & writing skills, maintains children's progress rcrds. Participates in parents conf. Min. BA in Edu or eqv. plus 1 yr. exp as Lower Elem. Spanish Montessori Tchr.

Fluent Spanish. 7:00am to 4:00pm. M-F, 40 hrs/wk.

Email resume: ted@lambpcs.org
Attn: T. Berghoffer, Job in Washington DC.

LIMPIEZA

Necesito señorita para limpieza en Woodbridge

Llamar al **(703) 853 6289**
Dejar mensaje

ESTAMOS CONTRATANDO **PERSONAS PARA TRABAJAR EN SUPERMARKET**

Requisitos: inglés basico Horario flexible Buen ambiente laboral

APLICAR EN PERSONA 736 Rockville Pike Rockville, MD 20852 o llamar al (301) 838 3031

CLASIBIENES

ROSEWOOD WASHINGTON DC
HAS JOB OPPORTUNITIES AS A

ROOM ATTENDANT, HOUSE ATTENDANT, LEAD ENGINEER and SHIFT ENGINEER (FT or PT).

Please apply on <https://careers.rosewoodhotelgroup.com> select Washington DC property in location list and apply for the position of your interest or contact us at:

claudia.ruiz@rosewoodhotels.com
202-617-2407



CUENTA CON VACANTES PARA
ROOM ATTENDANT, HOUSE ATTENDANT, SHIFT ENGINEER y LEAD ENGINEER.

Puedes aplicar en <https://careers.rosewoodhotelgroup.com>, busca la ubicación de Washington DC y aplica a la position que te interese. Tambien puedes contactarnos enviando un correo a: **claudia.ruiz@rosewoodhotels.com**
202-617-2407

DRY CLEANERS
Necesita
PLANCHADOR DE BLUSAS Y PERSONA PARA MOSTRADOR full time/ M-F

3410 Wilson Blvd. Arlington, VA 22201
(703) 994 8604
Enviar texto



MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche! ¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**



12321 MIDDLEBROOK RD STE# 290 * GERMANTOWN, MD 20874

EMPLEOS

Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

- Proactivo
- Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

BUSCAMOS
COCINERO DE POLLO FRITO

CON EXPERIENCIA
Tiempo completo

Columbia, MD, cerca de Howard High School

(410) 340 2549

3553 Georgia Ave NW WASHINGTON, DC

RENTO APARTAMENTO

3 dormitorios, 2 baño, aire y calefacción central, living room, breakfast room.

\$2,800/mes

(301) 257 5549

SE NECESITA

AYUDANTE DE COCINA

Preferible con experiencia, o entrenamos y con inglés básico

11890 Old Baltimore Pike Suite A Beltsville, MD 20705

(703) 220 3450
(301) 937 4993

DELI (Horario de Oficina) está buscando experimentado

PREPARADOR(A) DE SANDWICH O GRILL
Días festivos y Vacaciones pagados

Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031

571-332-8115 (Se habla español)

(703) 475 2715

Estamos cerca del Fairfax Hospital

BEST SANDWICH PLACE ESTAMOS CONTRATANDO

Trabajadores para Deli

Deben hablar inglés
lunes - viernes 8am -2pm

(703) 946-1055

llamar en inglés
919 18th St. NW Suite 150 Washington, DC

MASAJES BETSY

masajes relajantes para caballeros

FALLS CHURCH, VA

703-587-2654



¡LO QUE LOS CLIENTES OPINAN DE NOSOTROS!



KEVIN RIVERA
Cliente satisfecho

Juan Pablo siempre nos hace sentir como familia y dedica su tiempo y esfuerzo para ayudarnos a renovar nuestro auto sin afectar nuestro bolsillo. OURISMAN tiene mucha suerte de tenerlo... ¡Gracias Juan Pablo!



Llamar o texto: (540) 388-3775 Juan Pablo

CAJERO
 Se busca cajero o
 cajera para gasolinera
 Annandale, VA
 para mas información
 llamar al:
(571) 354 5397

DRY CLEANER
 está contratando
 personal para
**•PLANCHADORES
 PARA CAMISAS Y
 •DRY CLEAN
 •EMBOLSADOR Y
 •CHOFER**
 Tiempo completo
 Tener experiencia
 5 días a la semana
 5091 Nicholson Lane
 Rockville, MD
(301) 468 7303

**PROFESORAS
 Y ASISTENTES**
 Se Necesitan
**Profesoras graduadas
 en Educación Inicial**
 (Infantes hasta 5 años)
 Se requiere inglés básico
 también se acepta título
 en psicología en su país o
 en Estados Unidos y CDA
BUEN SALARIO
 con vacaciones pagadas
 Para escuela infantil
 Por favor llamar al:
(703) 405 4598
 Dejar mensaje

Se busca
MECÁNICO
 para automoviles
 Sueldo básico:
\$1,000
 Annandale, VA
 Lllamar al
(571) 354 5397

Necesitamos
**AYUDANTE, HANDYMAN
 Y (LIMPIEZA DE DUCTOS)
 AIRDUCT CLEANING.**
 Enseñamos el trabajo- No experiencia necesaria
Tiene que saber como utilizar el medidor (tape measure)
 Debe de hablar inglés fluido, tener
 licencia de conducir y ser responsable.
¡Buena paga!
 Oficina localizada en Germantown, MD
(301) 613 3575

RENTO
 UN APARTAMENTO
 De una habitación con
 todas la utilidades
 incluidas, buena ubicacion
 cerca de la estación de
 metro de Takoma Park y
 terminal de buses
 Washington DC
 Llamar al
(202) 291 4258

SE RENTAN
 Dos habitaciones
 en un townhouse,
 una amoblada y la otra sin
 amoblar, a persona sola.
 Ubicado en Landmark
 Plaza, Alexandria VA
571-271-1926
 Lorena

Washington DC
RENTO
 APARTAMENTO
 NUEVO DE 1 CUARTO
 Excelente ubicación
 Cerca del metro y
 terminal de buses en
 Takoma Park, DC.
 Utilidades Incluidas
 Llamar al
(202) 291 4258

ESTAMOS BUSANDO
**UN TRABAJADOR
 DE DELI**
 Medio tiempo y
 tiempo completo
 400 Virginia Ave. SW
 Cerca a L'enfant Plaza
LLAMAR:
(202) 863 7590
(301) 300 3279

Compañía de limpieza
 residencial tiene posiciones
**HOMBRES Y
 MUJERES**
 con licencia de manejar válida,
 deben de tener experiencia en
 limpieza de casas.
 Para vivir afuera y adentro.
 Lunes a viernes tiempo
 completo buen salario
 depende de su buena
 experiencia necesita TAX ID
 or Social security original.
 Por favor llámeme ó deje
 Mensaje a
(240) 353 6751

BEST SANDWICH PLACE
 ESTAMOS CONTRATANDO
**Trabajadores
 para Deli**
 Deben hablar inglés
lunes - viernes
Tiempo completo y
medio tiempo
Full time and Part time
(703) 946-1055
 llamar en inglés
 919 18th St. NW Suite 150
 Washington, DC

**TRABAJADORA
 DEL HOGAR**
 Para vivir afuera, suburbios
 de Maryland.
 Limpieza de la casa, lavado de ropa
 Lunes y Jueves
 Debe de hablar inglés, tener
 licencia de conducir válida,
 experiencia y referencias. Se
 requiere chequeo de historial.
 Por favor llamar en inglés
301-249-8163

**OBTENGA EL DINERO
 TU NEGOCIO NECESITAS**

¡DINERO RÁPIDO CON QM ADVANCE!

- ✓ 95% DE APROBACIÓN!
- ✓ ¡SIN CHEQUEO DE CRÉDITO!
- ✓ ¡SIN TARIFAS OCULTAS!

¡PUEDES OBTENER DE
\$5,000 A \$100,000
 EN 24 A 48 HORAS!

LLAME AHORA Y OBTENGA
 EL DINERO QUE NECESITAS!

INGRID CEPEDA
301-834-1958



QM Advance
 Quick Money in Advance
WWW.QMADVANCE.COM
 ✉ Ingridc@qmadvance.com

**RECEPCIONISTA Y
 ASISTENTE BILINGÜE**
 Para oficina dental
 Se prefiere con experiencia,
 pero no es necesario
ANNANDALE, VA
 Esquina de Backlick
 y Braddock Rd.
(703) 347 2006
 Contactar a Vivian

Silver Spring
SE RENTA
 basement
 Espacio para 2
 personas sin vicios
 2 dormitorios.
 Todo independiente.
No mascotas
 Llamar al
(202) 409 5855

**SAN JUDAS
 TADEO**
 Patrón de los casos difíciles y
 desesperados ruega por mi
 en esta hora de angustia y
 acude a socorrerme pronto
 Prometo siempre recordarte
 y te doy gracias por los
 favores recibidos
 J.D.

DRY CLEANERS/LAVANDERÍA
 Necesita:
**PLANCHADOR
 DE CAMISA**
 Tres días a la semana
 Lunes a Viernes
 7am a 3pm
 Washington DC
 Experiencia
 (un poco de experiencia)
(703) 647 0372

MAESTRO JOSÉ DE LEÓN

- *Amarre de amor eterno
- *Uniones, dominios
- *Fertilidad
- *Impotencia sexual
- *Sanación de enfermedades
- *Problemas legales
- *Aumentar ganancias
- *Eliminación de brujería y males
- *Encontrar trabajo
- *Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902
301-509-2907



**PLANES DE SALUD EN LOS
QUE PUEDE CONFIAR.**

Protéjase de los imprevistos.

Que ese golpe tan duro no lo encuentre sin seguro. Esté preparado con un plan de salud en el que puede confiar. En MarylandHealthConnection.gov/es, todos los planes cubren visitas médicas, atención de emergencias, servicios de salud mental y mucho más. El año pasado, los residentes de Maryland ahorraron un promedio de \$300 por mes. Proteja su salud y su bolsillo con Maryland Health Connection.

Compare planes y precios en un solo lugar para encontrar la mejor opción para usted en MarylandHealthConnection.gov/es



HAY MÁS PARA EXPLORAR EN OLD TOWN

Resulta que una de las mejores ciudades pequeñas de Condé Nast Traveler estaba justo al lado todo el tiempo. Compre y camine por la milla de King Street, donde encontrará más de 200 tiendas y restaurantes independientes. Pasee por la costa para ver el nuevo arte público, haga una excursión en barco y luego cene a orillas del río Potomac.



alexandria

Descubra las mejores cosas para hacer en Old Town y en otros vecindarios de Alexandria en

VisiteAlexandria.com

Una de las 3 Mejores Ciudades Pequeñas en EE. UU. —Condé Nast Traveler Readers' Choice Awards

